

**2007-2008
PUBLIC ACCOUNTS
OF CANADA**

**COMPTES PUBLICS
DU CANADA
2007-2008**

**Acquisition of Land,
Buildings and Works**

**Acquisition de terrains,
bâtiments et ouvrages**

CONTENTS

Page

Agriculture and Agri-Food	3
Canadian Heritage	3
Environment	4
Finance	5
Fisheries and Oceans	5
Foreign Affairs and International Trade	6
Health	8
Indian Affairs and Northern Development	8
Industry	8
Justice	9
National Defence	10
Natural Resources	18
Privy Council	19
Public Safety and Emergency Preparedness	19
Public Works and Government Services	23
Transport	24
Veterans Affairs	25

SOMMAIRE

Agriculture et Agroalimentaire
Patrimoine canadien
Environnement
Finances
Pêches et Océans
Affaires étrangères et Commerce international
Santé
Affaires indiennes et du Nord canadien
Industrie
Justice
Défense nationale
Ressources naturelles
Conseil privé
Sécurité publique et Protection civile
Travaux publics et Services gouvernementaux
Transports
Anciens Combattants

Acquisition of land, buildings and works

The following statement presents the total amounts spent in 2007-2008 and details for contracts of \$250,000 or over (\$25,000 or over for cost plus contracts). This information is displayed under each ministry. Such details include the name and location of the contractor, a brief description and location of the project, the amount contracted, the current year's expenditures (i.e. cash payments and accrued charges) and the total expenditures to date.

Amounts reported include both internal and external expenditures. Whereas external expenditures result from transactions between the Government and outside parties, internal expenditures result from transactions involving organizations that are part of the Government of Canada as a reporting entity. In the following statement:

- one asterisk { * } adjacent to amounts in the expenditures to date column indicates that amounts reported in the previous year's Public Accounts of Canada, relating to expenditures to date, have been amended in the current year;
- two asterisks { ** } adjacent to the name and location of contractor indicate that the contracts have been awarded through Public Works and Government Services; these contracts may include amounts reported by the department as professional and special services;
- three asterisks { *** } adjacent to amounts in the amount contracted column indicate cost plus contracts; and,
- an (f) adjacent to amounts in the expenditures to date column indicates the contracts that have been completed in the current year.

Section 4 of Volume III of the 2007-2008 Public Accounts of Canada presents the total amount spent for the construction or acquisition of land, buildings and works, allocated by department and agency under each ministry.

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

L'état qui suit présente les montants totaux dépensés en 2007-2008 ainsi que le détail pour les contrats de 250 000 \$ ou plus (25 000 \$ ou plus pour les contrats à prix coûtant majoré). Ces renseignements sont présentés sous chaque portefeuille ministériel.

Ce détail comprend le nom et le lieu de l'entrepreneur, une brève description et le lieu du projet, le montant du contrat, les dépenses de l'exercice (c.-à-d. les paiements en espèces et les charges à payer) et le total des dépenses à ce jour.

Les montants présentés comprennent les dépenses découlant d'opérations internes et externes. Les dépenses découlant d'opérations externes impliquent le gouvernement et les tiers, tandis que les dépenses découlant d'opérations internes impliquent des organisations faisant partie du périmètre comptable du gouvernement du Canada. Dans l'état suivant :

- un astérisque { * } vis-à-vis des montants sous la colonne des dépenses à ce jour indique que les montants énoncés dans les Comptes publics du Canada de l'exercice précédent reliés aux dépenses à ce jour ont été modifiés pendant l'exercice en cours;
- deux astérisques { ** } vis-à-vis du nom et lieu de l'entrepreneur indiquent les contrats adjugés par l'entremise des Travaux publics et Services gouvernementaux; ces contrats peuvent comprendre des montants présentés par les ministères sous Services professionnels et spéciaux;
- trois astérisques { *** } vis-à-vis des montants sous la colonne du montant du contrat indiquent les contrats à prix coûtant majoré; et
- un (f) vis-à-vis des montants sous la colonne des dépenses à ce jour indique les contrats terminés pendant l'exercice en cours.

La section 4 du volume III des Comptes publics du Canada de 2007-2008 présente le montant total dépensé pour l'acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages, réparti par ministère et organisme sous chaque portefeuille ministériel.

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD 14,467,267	AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE 14 467 267			
Department 14,363,523	Ministère 14 363 523			
Bear Construction & Engineering Inc Windsor Ont Plot 12 Woodslee water project Ont	Bear Construction & Engineering Inc Windsor Ont Projet d'eau Woodslee pour la parcelle de terrain 12 Ont	298,822		298,822 (f)
Bear Construction & Engineering Inc Windsor Ont** Woodslee water project Ont	Bear Construction & Engineering Inc Windsor Ont** Projet d'eau Woodslee Ont	572,956	530,560	530,560
Comstock Canada Ltd Mississauga Ont** Boiler and domestic hot water upgrade Ont	Comstock Canada Ltd Mississauga Ont** Mise à niveau du chauffe-eau et de l'eau chaude domestique Ont	375,032	375,032	375,032
District of Kent Agassiz BC Water filter system BC	District of Kent Agassiz C-B Système de filtration de l'eau C-B	385,266	178,690	348,488 *
Fraser Valley Refrigeration Ltd Aldergrove BC** Fumehood systems upgrade BC	Fraser Valley Refrigeration Ltd Aldergrove C-B** Amélioration des systèmes de hotte C-B	4,228,918	721,441	4,228,918
Jumec Construction Inc Ottawa Ont Emergency generator installation and roofing upgrade to building #59 Ont	Jumec Construction Inc Ottawa Ont Installation de générateur de secours et amélioration de la toiture à l'édifice #59 Ont	393,976	131,624	393,975 (f)
Lekter Industrial Services Inc Belleriver Ont** Central heating plant upgrade Ont	Lekter Industrial Services Inc Belleriver Ont** Mise à niveau de la centrale de chauffage Ont	1,432,727	1,432,727	1,432,727
Michanie Construction Ottawa Ont Interior fit-ups and minor repairs building 74 Ont	Michanie Construction Ottawa Ont Travaux d'aménagement intérieur et réparations mineures édifice 74 Ont	325,763	325,763	325,763 (f)
Reed Atwood Builders Inc Calgary Alta** Renovation of laboratory - Lacombe Research Centre Alta	Reed Atwood Builders Inc Calgary Alb** Rénovation de laboratoire - Centre de recherches de Lacombe Alb	446,959		446,959 (f)
Saskcon Repair Services Ltd Saskatoon Sask Junction Dam - Minor works rehabilitation Sask	Saskcon Repair Services Ltd Saskatoon Sask Barrage Junction - remise en état de travaux mineurs Sask	5,984,972	3,758,794	3,758,794
Simpson Building Contractors Fredericton NB** Potato Research Facility - Programs Building NB	Simpson Building Contractors Fredericton N-B** Installation de recherches sur la pomme de terre - Édifice des programmes N-B	2,809,390	8,026	2,809,390
Stirdon Systems - Division of UFA Olds Alta** Renovation to swine facility Alta	Stirdon Systems - Division of UFA Olds Alb** Rénovation d'installations pour les porcs Alb	2,015,386		2,015,386 (f)
Vollmer and Associates Limited Windsor Ont** Electric upgrade Ont	Vollmer and Associates Limited Windsor Ont** Amélioration électrique Ont	932,677		932,677 (f)
Westridge Construction Ltd Regina Sask Spillway modification - Creston Section Sask	Westridge Construction Ltd Regina Sask Altération du déversoir - Partie Creston Sask	5,485,872		5,474,493 (f)
Canadian Food Inspection Agency 103,744	Agence canadienne d'inspection des aliments 103 744			
CANADIAN HERITAGE 3,128,972	PATRIMOINE CANADIEN 3 128 972			
National Battlefields Commission 3,128,972	Commission des champs de bataille nationaux 3 128 972			
Bédard & Frères Ste-Foy Que Rehabilitation of sidewalks Que	Bédard & Frères Ste-Foy Qc Réfection de trottoirs Qc	345,283	345,283	345,283
Entreprises Paradis Paysagistes Quebec Que Landscaping of major events site Que	Entreprises Paradis Paysagistes Québec Qc Aménagement de paysage pour un site de grands événements Qc	277,815	277,815	277,815

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Park management and development Que	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Gestion et développement des parcs Qc	1,378,540	1,378,540	1,378,540
ENVIRONMENT 15,474,103	ENVIRONNEMENT 15 474 103			
Department 7,737,725	Ministère 7 737 725			
Atco Frontec Services Ltd (Narwhal Arctic Services) Resolute Bay Nunavut Fitup of existing aerology building Nunavut	Atco Frontec Services Ltd (Narwhal Arctic Services) Resolute Bay Nunavut Mise à niveau de l'édifice d'aréologie Nunavut	692,787		692,787 (f)
Besseling Mechanical Burlington Ont** Boiler replacement Ont	Besseling Mechanical Burlington Ont** Remplacement de chaudières Ont	1,406,314	1,406,314	1,406,314
Canotech Consultants Ltd Winnipeg Man New operations building Man	Canotech Consultants Ltd Winnipeg Man Nouvel édifice des opérations Man	296,890	122,794	293,594
Construction Socam Ltée Laval Que** Supercomputer installation (electrical) Que	Construction Socam Ltée Laval Qc** Installation d'un ordinateur de haute performance (électrique) Qc	1,640,539	777,823	777,823
Enercon Builders Inc Paradise NL** Upper air station test & evaluation site NL	Enercon Builders Inc Paradise T-N-L** Site d'évaluation et de test de station aérologique T-N-L	936,980	80,000	80,000
Graduate Construction Gloucester Ont Construction of a roof guardrail system Ont	Graduate Construction Gloucester Ont Construction d'un système de barres de retenue pour le toit Ont	357,599	91,628	357,028 *(f)
Graham Construction and Engineering Inc Mississauga Ont** Renovations of the Burlington Aquatic Sciences Facility Ont	Graham Construction and Engineering Inc Mississauga Ont** Rénovations du centre des sciences aquatiques de Burlington Ont	2,693,000		884,909
Kudlik Construction Ltd Iqaluit Nunavut** Eureka Airfield lighting replacement Nunavut	Kudlik Construction Ltd Iqaluit Nunavut** Remplacement du système d'éclairage Champ d'aviation Eureka Nunavut	1,466,900	494,776	494,776
Ledcor Construction Ltd Kanata Ont** Construction of new housing quarters at the Eureka Weather Station Nunavut	Ledcor Construction Ltd Kanata Ont** Construction de nouveaux logis à la station météorologique d'Eureka Nunavut	7,057,429		7,057,429 (f)
M.A. Baulne Inc Lachine Que Installation of a temporary chiller Que	M.A. Baulne Inc Lachine Qc Installation d'un refroidisseur temporaire Qc	326,643	22,750	326,643 (f)
Quaile Enterprises Ottawa Ont Recapitalization of washrooms, entrance stairwell and emergency exit Ont	Quaile Enterprises Ottawa Ont Réfection des salles de bain, marches d'entrée et sortie d'urgence Ont	427,984	117,221	417,254 *(f)
Servocraft Limited Toronto Ont** Computer room amalgamation & generator upgrades Ont	Servocraft Limited Toronto Ont** Regroupement des salles d'ordinateurs et mise à niveau des génératrices Ont	3,195,526	1,281,186	2,191,045 *
Solness Inc Mississauga Ont** Toronto Weather Centre fit-up Ont	Solness Inc Mississauga Ont** Réaménagement du centre météo de Toronto Ont	356,691	3,149	356,691 *
T.P. Crawford Ltd Ottawa Ont Construction services for the emergency power support system Ont	T.P. Crawford Ltd Ottawa Ont Services de construction des systèmes d'alimentation électrique d'urgence Ont	484,727	484,727	484,727
Parks Canada Agency 7,736,378	Agence Parcs Canada 7 736 378			
3065448 Manitoba Ltd (Gaiser Construction) Brandon Man** Wasagaming Campground washroom buildings Man	3065448 Manitoba Ltd (Gaiser Construction) Brandon Man** Bâtiments de salles de toilettes pour le terrain de camping Wasagaming Man	896,800	156,033	896,034 *(f)
637120 BC Ltd o/a Advance Contract Services Port Alberni BC New Marine Floats at Sidney Spit on Sidney Island	637120 BC Ltd s/n Advance Contract Services Port Alberni C-B Nouveaux flotteurs à la Flèche Sidney sur l'île Sidney	299,406	252,572	252,572
Gulf Islands National Park Reserve BC	Réserve de parc national des îles-Gulf C-B			

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Fundy Park Chalets Ltd Fundy National Park NB Purchase of Fundy Park Chalets NB	Fundy Park Chalets Ltd Parc national du Canada Fundy N-B Achat de chalets du Parc de Fundy N-B	418,000	418,000	418,000 (f)
Fundy Park Chalets Ltd Fundy National Park NB Purchase of Seawinds building NB	Fundy Park Chalets Ltd Parc national du Canada Fundy N-B Achat du bâtiment Seawinds N-B	350,000	350,000	350,000 (f)
Island Coastal Ltd Charlottetown PEI** Green Gables Golf Course Re-development PEI	Island Coastal Ltd Charlottetown Î-P-É** Réaménagement du parcours de golf Green Gables Î-P-É	3,689,500	2,801,013	3,668,500 *
Josephburg Water Co-op and the Improvement District of Elk Island (Alberta Municipal Affairs) Elk Island National Park Alta Installation of water supply Elk Island National Park Alta	Josephburg Water Coop et le District d'amélioration d'Elk Island (Affaires municipales d'Alberta) Parc National d'Elk Island Alb Installation d'alimentation en eau Parc National Elk Island Alb	1,966,200	839,498	1,705,005
Gillispie Ranch Grasslands National Park Sask** Purchase of land towards the completion of Grasslands National Park Sask	Gillispie Ranch Parc national des Prairies Sask** Achat de terrain vers l'achèvement du Parc national des Prairies Sask	769,724	769,724	769,724 (f)
Tri-City Contracting Kamloops BC** Foyer renovations at the Miette Hot Springs Alta	Tri-City Contracting Kamloops C-B** Rénovations de foyers à Miette Hot Springs Alb	2,791,616		2,791,616 *(f)
The Tadenac Club (Limited) Cornwall Ont Property acquisition for Georgian Bay Islands National Park Ont	The Tadenac Club (Limited) Cornwall Ont Acquisition de biens pour le Parc national des Îles-de-la-Baie-Georgienne Ont	600,000	600,000	600,000 (f)
Thomas McBroom Association Ltd Toronto Ont Green Gables Golf Course re-development PEI	Thomas McBroom Association Ltd Toronto Ont Réaménagement du parcours de golf Green Gables Î-P-É	274,800	96,739	205,707 *
FINANCE 134,254	FINANCES 134 254			
Financial Consumer Agency of Canada 83,744	Agence de la consommation en matière financière du Canada 83 744			
Office of the Superintendent of Financial Institutions 50,510	Bureau du surintendant des institutions financières 50 510			
FISHERIES AND OCEANS 19,543,898	PÊCHES ET OCÉANS 19 543 898			
Department 19,543,898	Ministère 19 543 898			
Broadwater Industries Ltd Prince Rupert BC** Concrete wharf - Phase 2 - Fairview Harbour BC	Broadwater Industries Ltd Prince Rupert C-B** Quai en béton - Phase 2 - Fairview Harbour C-B	1,855,823	1,855,823	1,855,823
Construction G Therrien Inc Nicolet Que** Enlarging base Trois-Rivières Que	Construction G Therrien Inc Nicolet Qc** Agrandissement base Trois-Rivières Qc	3,600,936	3,005,867	3,441,405
Duke Services Inc St John's NL Fibreglass equipment shelter construction St Lawrence NL	Duke Services Inc St John's T-N-L Construction d'un abri pour équipement en fibre de verre St Lawrence T-N-L	288,424	230,000	230,000
Herve Pomerleau Inc Longueuil Que BIO Level 2 Lab Phase II NS	Herve Pomerleau Inc Longueuil Qc BIO Laboratoire Niveau 2 Phase II N-É	7,503,787		7,503,787 (f)
Herve Pomerleau Inc Longueuil Que BIO Level 2 Lab Phase III NS	Herve Pomerleau Inc Longueuil Qc BIO Laboratoire Niveau 2 Phase III N-É	1,363,000	1,195,000	1,363,000 *
Les Constructions Binet Inc St-Benoit Labre Que** Harbour repairs Havre-Aubert Que	Les Constructions Binet Inc St-Benoit Labre Qc** Rénovations du port Havre-Aubert Qc	6,328,410	68,068	6,328,410
Mariner Engineering & Construction Ltd St John's NL Range tower installation St John's NL	Mariner Engineering & Construction Ltd St John's T-N-L Installation d'une tour à longue portée St John's T-N-L	436,719	173,689	436,719 (f)
Millard Towers Ltd Cobourg Ont Communications Tower Hay River NWT	Millard Towers Ltd Cobourg Ont Tour de communication Hay River TN-O	333,750		314,050 (f)
Pacific Industrial and Marine Ltd Duncan BC** Repairs and upgrades to floats BC	Pacific Industrial and Marine Ltd Duncan C-B** Rénovations et améliorations de bouées C-B	262,400	262,400	262,400

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Trylon T.S.F. Montreal Que Radar tower construction Pearce Peak NL Tri-City Contracting Ltd Kamloops BC** Construction of concrete floats Port Edwards BC Westower Communications Ltd St John's NL VHF tower Cartwright Labrador NL Westower Communications Ltd St John's NL VHF Tower Ramea NL	Trylon T.S.F. Montréal Qc Construction d'une tour de radar Pearce Peak T-N-L Tri-City Contracting Ltd Kamloops C-B** Construction de quais flottants en béton Port Edwards C-B Westower Communications Ltd St John's T-N-L Tour VHF Cartwright T-N-L Westower Communications Ltd St John's T-N-L Tour VHF Ramea T-N-L	291,500 1,837,778 378,700 519,500	189,768 253,700 187,000	291,500 (f) 1,837,778 (f) 378,700 (f) 187,000
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE 45,309,665	AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL 45 309 665			
Department 45,309,665	Ministère 45 309 665			
Ana Grimberg Gleizer Mexico City Mexico Purchase of a Staff Quarter 101-44 Anatole Mexico City Mexico Ana Grimberg Gleizer Mexico City Mexico Purchase of a Staff Quarter 201-44 Anatole Mexico City Mexico Ana Grimberg Gleizer Mexico City Mexico Purchase of a Staff Quarter PH-44 Anatole Mexico City Mexico BAM Utilit Its Bouw B.V. Rotterdam Netherlands Renovation of the chancery The Hague Netherlands Chicago Title and Trust Company Chicago USA Purchase of an Official Residence Chicago USA Di Cos Rome Italy Renovating Works New Chan VG Rome Italy Dogmoch Mohamed Yassin Damascus Syria Purchase of a chancery in Damascus Syria Geogrand Engineering Kuala Lumpur Malaysia Renovation of the residential substructure Kuala Lumpur Malaysia Grands Travaux de l'Ouest Dakar Senegal Renovation of the Official Residence Dakar Senegal Hajian Decorating Project Co Beijing China Construction of a security fence at chancery Beijing China HTM & Associates Hanoi Vietnam Renovation of an Official Residence Hanoi Vietnam HV S.A. Contratistas Lima Peru Construction of a chancery Lima Peru Interbuiat Inc New York USA Construction of a chancery Dhaka Bangladesh Jaime Cherem Tuachi Mexico City Mexico Purchase of a Staff Quarter 301-212 Tennyson Mexico City Mexico Jonsson A/S Copenhagen Denmark Renovation of a chancery Copenhagen Denmark Mackrell Turner Garrett London Great-Britain Purchase of a Staff Quarter 153 Perspective London Great-Britain	Ana Grimberg Gleizer Mexico Mexique Achat d'un logement personnel 101-44 Anatole Mexico Mexique Ana Grimberg Gleizer Mexico Mexique Achat d'un logement personnel 201-44 Anatole Mexico Mexique Ana Grimberg Gleizer Mexico Mexique Achat d'un logement personnel PH-44 Anatole Mexico Mexique BAM Utilit Its Bouw B.V. Rotterdam Pays-Bas Rénovation d'une chancellerie La Haye Pays-Bas Chicago Title and Trust Company Chicago É-U Achat d'une résidence officielle Chicago É-U Di Cos Rome Italie Renovating Works New Chan VG Rome Italie Dogmoch Mohamed Yassin Damas Syrie Achat d'une chancellerie à Damas Syrie Geogrand Engineering Kuala Lumpur Malaisie Rénovation de la structure des résidences Kuala Lumpur Malaisie Grands Travaux de l'Ouest Dakar Sénégal Rénovation de la résidence officielle Dakar Sénégal Hajian Decorating Project Co Beijing Chine Construction d'une barrière de sécurité à la chancellerie Beijing Chine HTM & Associates Hanoi Vietnam Rénovation d'une résidence officielle Hanoi Vietnam HV S.A. Contratistas Lima Pérou Construction d'une chancellerie Lima Pérou Interbuiat Inc New York É-U Construction d'une chancellerie Dhaka Bangladesh Jaime Cherem Tuachi Mexico Mexique Achat d'un logement personnel 301-212 Tennyson Mexico Mexique Jonsson A/S Copenhague Danemark Rénovation d'une chancellerie Copenhague Danemark Mackrell Turner Garrett Londres Grande-Bretagne Achat d'un logement personnel 153 Perspective Londres Grande-Bretagne	655,399 655,399 655,399 2,740,683 2,632,387 378,000 3,431,690 1,700,084 1,351,761 899,477 260,592 6,328,259 1,312,272 691,710 1,051,632 2,521,747	655,399 655,399 655,399 2,740,683 2,632,387 378,000 3,431,690 414,914 326,566 14,624 2,450 3,594,420 187,906 691,710 849,517 2,521,747	655,399 (f) 655,399 (f) 655,399 (f) 2,740,683 (f) 2,632,387 (f) 378,000 (f) 3,431,690 (f) 1,527,340 326,566 899,477 *(f) 260,188 *(f) 5,217,179 187,906 691,710 (f) 1,019,517 (f) 2,521,747 (f)

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Mackrell Turner Garrett London Great-Britain Purchase of a Staff Quarter 154 Perspective London Great-Britain	Mackrell Turner Garrett Londres Grande-Bretagne Achat d'un logement personnel 154 Perspective Londres Grande-Bretagne	2,651,608	2,651,608	2,651,608 (f)
Mackrell Turner Garrett London Great-Britain Purchase of a Staff Quarter Agamemnon London Great-Britain	Mackrell Turner Garrett Londres Grande-Bretagne Achat d'un logement personnel Agamemnon Londres Grande-Bretagne	2,685,848	2,685,848	2,685,848 (f)
Mackrell Turner Garrett London Great-Britain Purchase of a Staff Quarter Highfield London Great-Britain	Mackrell Turner Garrett Londres Grande-Bretagne Achat d'un logement personnel Highfield Londres Grande-Bretagne	2,908,007	2,908,007	2,908,007 (f)
Navana Construction Dhaka Bangladesh Construction of recreational complex Dhaka Bangladesh	Navana Construction Dhaka Bangladesh Construction d'un complexe récréatif Dhaka Bangladesh	1,601,440	55,129	1,601,440
Nofar Guiti Tehran Iran Seismic reinforcement Tehran Iran	Nofar Guiti Téhéran Iran Installation d'un système de protection sismique Téhéran Iran	230,787	35,861	139,231
RBC Centura Atlanta USA Purchase of an Official Residence Atlanta USA	RBC Centura Atlanta É-U Achat d'une résidence officielle Atlanta É-U	2,390,079	2,390,079	2,390,079 (f)
Robert W Moses - Title Inc Rockville USA Purchase of a Staff Quarter 8407 Baccarat Ct Washington DC USA	Robert W Moses - Title Inc Rockville É-U Achat d'un logement personnel 8407 Baccarat Ct Washington DC É-U	929,967	929,967	929,967 (f)
Salomon Helfon Y Copropietario Mexico City Mexico Purchase of a Staff Quarter 101-729 Lord Byron Mexico City Mexico	Salomon Helfon Y Copropietario Mexico Mexique Achat d'un logement personnel 101-729 Lord Byron Mexico Mexique	702,955	702,955	702,955 (f)
Salomon Helfon Y Copropietario Mexico City Mexico Purchase of a Staff Quarter 102-729 Lord Byron Mexico City Mexico	Salomon Helfon Y Copropietario Mexico Mexique Achat d'un logement personnel 102-729 Lord Byron Mexico Mexique	703,092	703,092	703,092 (f)
Samsung Corporation Seoul South Korea Construction of a chancery Seoul South Korea	Samsung Corporation Séoul Corée du Sud Construction d'une chancellerie Séoul Corée du Sud	15,189,898	2,245,020	12,958,633 (f)
SANA' Abdel-Karim Amin Mar'i Amman Jordan Purchase of one parking lot (for chancery) Amman Jordan	SANA' Abdel-Karim Amin Mar'i Amman Jordanie Achat d'un lot de stationnement (pour chancellerie) Amman Jordanie	3,571,436	3,571,436	3,571,436 (f)
SPCL/GBBL - Joint Venture Dhaka Bangladesh Construction of a chancery and official residence Dhaka Bangladesh	SPCL/GBBL - Projet Conjoint Dhaka Bangladesh Construction d'une chancellerie et d'une résidence officielle Dhaka Bangladesh	6,402,393	441,999	2,434,483
Stewart Title and Escrow Fairfax USA Purchase of a Staff Quarter 237 Jenkins Washington DC USA	Stewart Title and Escrow Fairfax É-U Achat d'un logement personnel 237 Jenkins Washington DC É-U	531,630	531,630	531,630 (f)
Stewart Title and Escrow Fairfax USA Purchase of a Staff Quarter 419 Jenkins Washington DC USA	Stewart Title and Escrow Fairfax É-U Achat d'un logement personnel 419 Jenkins Washington DC É-U	519,516	519,516	519,516 (f)
Stewart Title and Escrow Fairfax USA Purchase of a Staff Quarter 433 Jenkins Washington DC USA	Stewart Title and Escrow Fairfax É-U Achat d'un logement personnel 433 Jenkins Washington DC É-U	606,579	606,579	606,579 (f)
Stewart Title and Escrow Fairfax USA Purchase of a Staff Quarter 533 Jenkins Washington DC USA	Stewart Title and Escrow Fairfax É-U Achat d'un logement personnel 533 Jenkins Washington DC É-U	650,817	650,817	650,817 (f)
Stewart Title and Escrow Fairfax USA Purchase of a Staff Quarter 545 Jenkins Washington DC USA	Stewart Title and Escrow Fairfax É-U Achat d'un logement personnel 545 Jenkins Washington DC É-U	541,985	541,985	541,985 (f)
Taurus Global Projects Inc Beijing China Construction of chancery Beijing China	Taurus Global Projects Inc Beijing Chine Construction d'une chancellerie Beijing Chine	406,524	406,524	406,524 (f)
Universal Title and Escrow Washington DC USA Purchase of a Staff Quarter 1357 Independence Ct Washington DC USA	Universal Title and Escrow Washington DC É-U Achat d'un logement personnel 1357 Independence Ct Washington DC É-U	911,342	911,342	911,342 (f)

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
HEALTH 5,613,085	SANTÉ 5 613 085			
Department 2,371,387	Ministère 2 371 387			
Beaudin le Prohon Inc Rock Forest Que** Standardization of ventilation systems Que	Beaudin le Prohon Inc Rock Forest Qc** Normalisation des systèmes de ventilation Qc	522,726	37,938	516,989
Gardon Construction Ltd Winnipeg Man** Norway House hospital renovations Man	Gardon Construction Ltd Winnipeg Man** Rénovations à l'hôpital Norway House Man	554,399		554,399
Holaco Construction Vancouver BC Health Canada fit-up BC	Holaco Construction Vancouver C-B Aménagement Santé Canada C-B	626,609	626,609	626,609
Investors Group Trust Co Ltd Winnipeg Man** Health Canada fit-up BC	Investors Group Trust Co Ltd Winnipeg Man** Aménagement Santé Canada C-B	280,364		280,364
Public Health Agency of Canada 3,241,698	Agence de la santé publique du Canada 3 241 698			
The Minister of Finance Province of Manitoba Winnipeg Man Acquisition of a laboratory Man	Ministre des Finances province du Manitoba Winnipeg Man Acquisition d'un laboratoire Man	3,241,323	3,241,323	3,241,323
Great West Ventilation Inc Winnipeg Man** Animal cubicle HVAC Man	Great West Ventilation Inc Winnipeg Man** CVC pour boîte d'animaux Man	382,278		382,278 (f)
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT 962,547	AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN 962 547			
Department 962,547	Ministère 962 547			
INDUSTRY 15,392,777	INDUSTRIE 15 392 777			
Department 929,017	Ministère 929 017			
Construction Dubuc Gatineau Que Minor construction works Que	Construction Dubuc Gatineau Qc Travaux de construction mineurs Qc	900,000	142,800	553,649
Ledcor Construction Ltd Ottawa Ont** Photonics lab addition to building 2D on CRC campus Ont	Ledcor Construction Ltd Ottawa Ont** Ajout d'un laboratoire de Photonics au bâtiment 2D sur le campus de CRC Ont	7,779,903	7,701	7,779,903
Waterdon Construction Ltd Nepean Ont** Telecommunications building at CRC campus Ont	Waterdon Construction Ltd Nepean Ont** Édifice de télécommunications sur le campus de CRC Ont	898,700	620,101	877,945 *(f)
Canadian Space Agency 56,630	Agence spatiale canadienne 56 630			
National Research Council of Canada 14,407,130	Conseil national de recherches du Canada 14 407 130			
Aall Star Plumbing Ltd Ottawa Ont M-17 Laboratory renovations Ont	Aall Star Plomberie Ltd Ottawa Ont M-17 Rénovations de laboratoire Ont	284,956	284,956	284,956 (f)
Ambassador Mechanical Ltd Man IBD - Boiler replacement Man	Ambassador Mechanical Ltd Man Remplacement de chaudières à l'IBD Man	310,464	163,419	310,464 (f)
Ameresco Canada Ottawa Ont M-19 Energy retrofit construction Ont	Ameresco Canada Ottawa Ont M-19 Amélioration énergétique Ont	1,584,182	1,584,182	1,584,182

Acquisition of land, buildings and works/
Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Batifica Inc Boucherville, Que	Batifica Inc Boucherville Qc			
Soundproofing Partition - Level 2 Que	Niveau 2 cloison insonnorisante Qc	538,886		538,886 (f)
Bird Design-Build Inc Winnipeg Man**	Bird Design-Build Inc Winnipeg Man**			
Construction IPF project Man	Construction du projet IPF Man	9,961,069		9,961,069
Black & McDonald Limited Ottawa Ont	Black & McDonald Limited Ottawa Ont			
M-10F Test cell #2 - fit-up Ont	M-10F Test cell #2 - aménagement Ont	865,297	865,297	865,297 (f)
Broder Electric Ltd Ottawa Ont	Broder Electric Ltd Ottawa Ont			
M-60 Replace AC units Ont	M-60 Remplacement d'unités AC Ont	507,962	148,622	148,622
Brunswick Sheet Metal Ltd Fredericton NB	Brunswick Sheet Metal Ltd Fredericton N-B			
IIT - Fredericton AC server room NB	IIT - Chambre de serveur AC Fredericton N-B	367,489	228,760	228,760
Carleton Electric Ltd Ottawa Ont	Carleton Electric Ltd Ottawa Ont			
M-5 12Kv Transformers Ont	M-5 12Kv Transformateurs Ont	291,190	110,020	110,020
Construction Arcade Montreal Que	Construction Arcade Montréal Qc			
CTFA - Concrete pad Viper 4000 Que	CTFA - Socle de béton Viper 4000 Qc	327,205	306,119	306,119
Dalcon Enterprises Ottawa Ont	Dalcon Enterprises Ottawa Ont			
M-24D New building Ont	M-24D Nouvel édifice Ont	542,678	542,678	542,678 (f)
Dalcon Enterprises Ottawa Ont	Dalcon Enterprises Ottawa Ont			
M-24D New building - Phase II Ont	M-24D Nouvel édifice - Phase II Ont	1,057,000	382,520	382,520
Dieter Theile Electrical Ottawa Ont	Dieter Theile Electrical Ottawa Ont			
U-89 600V Sub station upgrade Ont	U-89 600V Mise à niveau sous-station Ont	290,138	290,138	290,138 (f)
Garvey Construction Limited Ottawa Ont	Garvey Construction Limited Ottawa Ont			
U-89 Pre-engineered steel utility building Ont	U-89 Bâtiment de service en acier préfabriqué Ont	442,998	442,998	442,998 (f)
J.C. Séguin & Fils Ltd Ottawa Ont	J.C. Séguin & Fils Ltd Ottawa Ont			
M-24 Chiller Replacement Ottawa Ont	Remplacement d'un refroidisseur au M-24 Ottawa Ont	294,593	260,480	294,593 (f)
Kroon Enterprises Ltd Cumberland Ont	Kroon Enterprises Ltd Cumberland Ont			
M-12 Generator & electrical distribution Ont	M-12 Générateur et distribution électrique Ont	408,947	408,947	408,947 (f)
Laframboise Mechanical Ltd Cornwall Ont	Laframboise Mechanical Ltd Cornwall Ont			
M-55 Chiller replacement Ottawa Ont	Remplacement d'un refroidisseur au M-55 Ottawa Ont	659,465		659,465 (f)
Laplante Builders Limited Navan Ont	Laplante Builders Limited Navan Ont			
M-24 Rooms renovation Ottawa Ont	Rénovations de salles au M-24 Ottawa Ont	282,058		282,058 (f)
Redwood Construction Ltd St-John's NL	Redwood Construction Ltd St-John's T-N-L			
Wavetank curtainwall replacement NL	Remplacement du rideau du bassin à vagues T-N-L	1,402,564	760,423	1,402,564 (f)
Serge Zimola Construction Inc Ottawa Ont	Serge Zimola Construction Inc Ottawa Ont			
M-17 Renovations Ottawa Ont	Rénovations au M-17 Ottawa Ont	447,451		447,451 (f)
Serge Zimola Construction Inc Ottawa Ont	Serge Zimola Construction Inc Ottawa Ont			
S-77 Roofing renovations Ont	S-77 Rénovations de toiture Ont	788,298	788,298	788,298 (f)
Serv-All Mechanical Services Winnipeg Man	Serv-All Mechanical Services Winnipeg Man			
IBD Liquid chiller replacement Man	IBD Remplacement d'un liquide de réfrigérant Man	638,125	564,992	564,992
S.K. Sheet Metal Ottawa Ont	S.K. Sheet Metal Ottawa Ont			
U-70 Replace AC units Ont	U-70 Remplacement d'unités AC Ont	375,810	150,000	150,000
Taplen Construction (1979) Ltd Ottawa Ont	Taplen Construction (1979) Ltd Ottawa Ont			
U-66 Main entrance upgrade Ont	U-66 Rénovation de l'entrée principale Ont	673,132	673,132	673,132 (f)
Weir Canada Inc Montreal Que	Weir Canada Inc Montréal Qc			
U-70 Drive system Ont	U-70 Système de transmission Ont	867,500	867,500	867,500 (f)
Westpro Constructors Group Ltd Surrey BC**	Westpro Constructors Group Ltd Surrey C-B**			
Relocation of the Institute for fuel cell innovation BC	Réinstallation de l'Institut d'innovation en piles à combustible C-B	16,173,392		16,173,392
JUSTICE	JUSTICE			
35,682	35 682			
Canadian Human Rights Commission	Commission canadienne des droits de la personne			
35,682	35 682			

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
NATIONAL DEFENCE	DÉFENSE NATIONALE			
246,580,839	246 580 839			
Department	Ministère			
246,580,839	246 580 839			
A & L Concrete Forming Ltd Halifax NS	A & L Concrete Forming Ltd Halifax N-É			
Topographic & Geotechnical surveys CFAD	Enquêtes topographiques et géotechniques DMFC			
Bedford CFB NS	Bedford BFC N-É	1,648,998	1,648,998	1,648,998 (f)
Action Target Inc Provo UT USA**	Action Target Inc Provo UT É-U**			
Supply and install a live fire shoot house Petawawa Ont	Approvisionnement et installation d'une maison de tir réel Petawawa Ont	544,430	314,415	544,430 *(f)
Aman Building Corporation Sherwood Park Alta	Aman Building Corporation Sherwood Park Alb			
Construction of combined officer/senior NCO quarters LFWATC Wainwright Alta	Construction de quartiers combinés officiers/sous-officiers supérieurs CESOFT Wainwright Alb	15,604,516	35,861	15,604,516 (f)
Aman Building Corporation Sherwood Park Alta	Aman Building Corporation Sherwood Park Alb			
Construction of new MQs CFB Wainwright Alta	Construction de nouveaux LF BFC Wainwright Alb	21,628,374	7,655,022	21,591,290
Amec Construction Inc La Baie Que	Amec Construction Inc La Baie Que			
Construction of sanitary facilities for Cadet camp 3 Wing Bagotville Que	Construction d'un bloc sanitaire pour le camp de cadets 3e Escadre Bagotville Qc	632,919	16,500	16,500
Amec Construction Inc La Baie Que	Amec Construction Inc La Baie Qc			
Replace pumping station 3 Wing Bagotville Que	Remplacer station de pompage 3e Escadre Bagotville Qc	1,757,224	85,792	1,757,224 (f)
Amron Construction Redcliff Alta	Amron Construction Redcliff Alb			
Cold storage facility DRDC Suffield CFB Suffield Alta	Entrepôt frigorifique RDDC Suffield BFC Suffield Alb	655,596	318,062	655,596 (f)
Amron Construction Redcliff Alta	Amron Construction Redcliff Alb			
DRDC field lunch/briefing room Bldg 51 Site CFB Suffield Alta	Table champêtre/salle de briefing RDDC, site du bâtiment 51 BFC Suffield Alb	412,402	3,000	412,402 (f)
Amron Construction Redcliff Alta	Amron Construction Redcliff Alb			
Construction of B51 replacement building after fire CFB Suffield Alta	Construire l'édifice de remplacement B51 après l'incendie BFC Suffield Alb	368,812	91,315	91,315
ATA Defence Industries Inc Hanover MD USA	ATA Defence Industries Inc Hanover MD É-U			
Construction of an automated target system NB	Construction de système d'objectif automatisé N-B	1,390,743	51,295	1,390,743 (f)
ATA Defence Industries Inc Hanover MD USA	ATA Defence Industries Inc Hanover MD É-U			
Construction of an automated target system Que	Construction de système d'objectif automatisé Qc	2,251,520		2,251,520 (f)
ATCO Structures Inc Spruce Grove Alta	ATCO Structures Inc Spruce Grove Alb			
Construct and lease trailer complex for PSP CFB Edmonton Alta	Construction et location d'un complexe de remorque pour le PSP BFC Edmonton Alb	592,536		592,536 (f)
AXA Assurances Inc Montreal Que	AXA Assurances Inc Montréal Qc			
Removal of hazardous materials, E-4 garrison building Farnham Que	Relevé des matières dangereuses, bâtiment E-4 garrison Farnham Qc	2,780,077	117,860	2,780,077 (f)
Axor Ingénierie Construction Montreal Que	Axor Ingénierie Construction Montréal Qc			
Design/build dental/medical facility NB	Concevoir/construire un établissement dentaire/médical N-B	6,429,579		6,429,579 *
Barrett's Farm & Family Centre Stirling Ont	Barrett's Farm & Family Centre Stirling Ont			
Construct fabric membrane temporary storage buildings 8 wing Trenton Ont	Construire la membrane d'Étoffe des bâtiments d'entreprises temporaires 8e Escadre Trenton Ont	557,983	526,927	526,927
Ben Wiebe Construction (1985) Ltd Brandon Man	Ben Wiebe Construction (1985) Ltd Brandon Man			
Construct OBUA Training village CFB Shilo Man	Construire un village d'entraînement OBUA BFC Shilo Man	2,203,907	2,203,907	2,203,907 (f)
Biamar Building Systems Ltd Victoria BC	Biamar Building Systems Ltd Victoria C-B			
PH III SOA for fit-up adjust & minor renovations CFB Esquimalt BC	PH III SOA pour coûts initiaux et réparations mineures BFC Esquimalt C-B	399,976	377,394	399,976 *
Bird Construction Company Etobicoke Ont	Bird Construction Company Etobicoke Ont			
DRDC renovations phase 1 Toronto Ont	RDDC réparations phase 1 Toronto Ont	16,073,343	3,905,973	15,521,683
Bird Construction Company Etobicoke Ont	Bird Construction Company Etobicoke Ont			
Construct building C Borden trainee quarters 49A Falaise Road CFB Borden Ont	Construction du bâtiment C quartiers des stagiaires Borden 49A Rue Falaise BFC Borden Ont	12,582,991	143,455	12,477,675

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Bird Construction Company Etobicoke Ont Design and construction of trainee quarters Borden Ont	Bird Construction Company Etobicoke Ont Conception et construction des quartiers des stagiaires Borden Ont	18,202,973	62,748	18,202,973 (f)
Bird Construction Company Etobicoke Ont DB Contract 12 AMS Facility Shearwater NS	Bird Construction Company Etobicoke Ont Le contrat de DB établissement de 12 SMA Shearwater N-É	33,761,680	11,383,189	11,383,189
Bird Construction Company Etobicoke Ont DB Contract 423 Squadron Facility Shearwater NS	Bird Construction Company Etobicoke Ont Le contrat de DB établissement d'escadron 423 Shearwater N-É	31,206,497	8,345,202	8,345,202
Bird Construction Company Etobicoke Ont DB Contract 12 Wing Communication Support Facility Shearwater NS	Bird Construction Company Etobicoke Ont Le contrat de DB 12e Escadre établissement de soutien des transmissions Shearwater N-É	34,392,184	20,796,322	20,796,322
Bluestone Contracting Ltd Fredericton NB Design of an urban operations observation post CFB Gagetown NB	Bluestone Contracting Ltd Fredericton N-B Conception d'un poste d'observation d'opérations urbaines BFC Gagetown N-B	408,891	404,639	404,639
Bluestone Contracting Ltd Fredericton NB 2RCR Parking lot & vehicle compound CFB Gagetown NB	Bluestone Contracting Ltd Fredericton N-B Parc de stationnement et complexe pour véhicules du 2RCR BFC Gagetown N-B	802,157	5,000	802,157 (f)
Blunden Construction (1995) Limited Halifax NS Expand shielded computer facilities CFB Halifax NS	Blunden Construction (1995) Limited Halifax N-É Développement des installations d'informatique blindées BFC Halifax N-É	797,046	14,214	797,046 (f)
Blunden Construction (1995) Limited Halifax NS Provide drawings and specifications for electrical upgrade 14 wing Greenwood NS	Blunden Construction (1995) Limited Halifax N-É Fournir des dessins et des spécifications pour la montée électrique 14e Escadre Greenwood N-É	388,505	376,166	376,166
Blunden Construction (1995) Limited Halifax NS Building WP26 - Renovate offices for N6 Windsor Park CFB Halifax NS	Blunden Construction (1995) Limited Halifax N-É Le bâtiment WP26 - Rénover des bureaux pour N6 Windsor Park BFC Halifax N-É	487,183	487,183	487,183 (f)
Borland Construction Inc Winnipeg Man Ramp repairs phase 3 17th Wing Winnipeg Man	Borland Construction Inc Winnipeg Man Phase 3 des réparations de l'aire de trafic 17e Escadre Winnipeg Man	3,792,517	62,039	3,792,517 (f)
Bruce Baird Construction Ltd Carp Ont Construction of Petawawa health care facility building CFB Petawawa Ont	Bruce Baird Construction Ltd Carp Ont Construction d'installations médicales de Petawawa BFC Petawawa Ont	708,105	24,610	708,105 (f)
Buddy Haegele Enterprises Ltd Belleville Ont Construct temporary C17 hangar 8 Wing Trenton Ont	Buddy Haegele Enterprises Ltd Belleville Ont Construire le hangar temporaire C17 8e Escadre Trenton Ont	5,747,365	3,287,794	3,287,794
Buildall Deseronto Ont Construct new laundry facility 8 Wing Trenton Ont	Buildall Deseronto Ont Construire une nouvelle salle de lavage 8e Escadre Trenton Ont	405,724	371,804	371,804
C & C Construction Brandon Man Install new well CFB Shilo Man	C & C Construction Brandon Man Installation d'un nouveau puits BFC Shilo Man	735,488	152,709	735,488 (f)
C & S Builders Ltd Moose Jaw Sask General construction SOA 15 Wing Moose Jaw Sask	C & S Builders Ltd Moose Jaw Sask COC de construction générale 15e Escadre Moose Jaw Sask	2,859,052	1,119,794	2,859,052 (f)
C R La Baie Que Construct sanitary facilities for Cadet camp 3 Wing Bagotville Que	C R La Baie Qc Construire un bloc sanitaire pour le camp de cadets 3e Escadre Bagotville Qc	397,096	13,798	397,096 (f)
Camco Construction Ltd Scoudouc NB 2RCR Facility Remedial Pkg Building D57 CFB Gagetown NB	Camco Construction Ltd Scoudouc N-B Établissement 2RCR Édifice Pkg de rattrapage D57 BFC Gagetown N-B	705,943	705,943	705,943 (f)
Canada Lands Company CLC Limited Toronto Ont Acquisition of parcels 1, 2 and 3 Shearwater NS	Canada Lands Company CLC Limited Toronto Ont Acquisition des parcelles 1, 2 et 3 Shearwater N-É	497,622		497,622 (f)
Canada Lands Company CLC Limited Toronto Ont Acquisition of land parcels and buildings Pleasantville NS	Canada Lands Company CLC Limited Toronto Ont Acquisition de parcelles cadastrales et de bâtiments Pleasantville N-É	806,994	806,994	806,994 (f)
Cardinal Construction Inc (Dartmouth) Bedford NS 11 hangar mid-life recapitalization 14 Wing Greenwood NS	Cardinal Construction Inc (Dartmouth) Bedford N-É Hangar 11 recapitalisation d'âge moyen de 14e Escadre Greenwood N-É	7,849,886	280,000	7,849,886 *(f)

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Caspian Projects Inc Winnipeg Man Consultant services feasibility study and SOR for relocation of CANPACFLTHQ to DY77 Esquimalt BC	Caspian Projects Inc Winnipeg Man Frais de consultants à l'étude de faisabilité et SOR pour la relocalisation du CANPACFLTHQ à DY77 Esquimalt C-B	6,093,518	3,498,557	6,059,307 *
Caspian Projects Inc Winnipeg Man FMF Cape Breton phase IV WP9 paint booth & battery area modifications CFB Esquimalt BC	Caspian Projects Inc Winnipeg Man IMF Cap Breton phase IV WP9 modification de la cabine de peinture et secteur des batteries BFC Esquimalt C-B	9,555,173	84,500	9,555,173 (f)
Caspian Projects Inc Winnipeg Man FMF Cape Breton miscellaneous modifications tasks no 2, 3, 4 and 9 CFB Esquimalt BC	Caspian Projects Inc Winnipeg Man IMF Cap Breton diverses tâches de modification no 2, 3, 4 et 9 BFC Esquimalt C-B	591,158	112,545	591,158 (f)
Claveau & Fils Inc Jonquière Que Construction of blast proof wall at B-121 3 Wing Bagotville Que	Claveau & Fils Inc Jonquière Qc Construction d'un mur antidéflagrant au B-121 3e Escadre Bagotville Qc	2,442,404	1,191,501	2,442,404 (f)
Croisette Inc Rosemere Que Construction of multi-function building Montreal Garrison Que	Croisette Inc Rosemere Qc Construction d'un bâtiment multi-fonctionnel Garrison Montréal Qc	2,551,650	92,610	2,551,650 (f)
Cruikshank Construction Kingston Ont Paving of TAT staff parking TAT Warehouse CFB Kingston Ont	Cruikshank Construction Kingston Ont Pavage du stationnement du personnel de l'entrepôt à la BFC Kingston Ont	426,992	426,992	426,992 (f)
Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Que Damage repair to building 120 CFB Valcartier Que	Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Qc Réparation des dommages à l'édifice 120 BFC Valcartier Qc	572,979	96,288	572,979 *(f)
Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Que Building 835 Construction Building OPS/Admin Valcartier Garrison Que	Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Qc Bt 835 Construction bâtiment OPS/Admin Garrison Valcartier Qc	429,027	412,799	412,799
Dalcom Enterprises Ltd Ottawa Ont** Installation of a new storm management system Leitrim Ont	Dalcom Enterprises Ltd Ottawa Ont** Installation d'un nouveau système de drain tempête Leitrim Ont	410,064	410,064	410,064 (f)
Denmar Energy Services Ltd Bonnyville Alta CF 18 ADCTS Cold Lake/Bagotville 4 Wing CFB Cold Lake Alta	Denmar Energy Services Ltd Bonnyville Alb CF 18 SAEDC lac Cold/Bagotville 4e Escadre BFC lac Cold Alb	1,005,082	14,740	1,005,082 (f)
Denmar Energy Services Ltd Bonnyville Alta Upgrade ATC tower 4 Wing Cold Lake Alta	Denmar Energy Services Ltd Bonnyville Alb Modernisation de la tour de contrôle 4e Escadre lac Cold Alb	925,388	15,720	925,388 (f)
Dexter Construction Company Limited Bedford NS Hanger Fire PR-upgrades 12 Wing Shearwater CFB Halifax NS	Dexter Construction Company Limited Bedford N-É Améliorations Hanger Fire PR 12e Escadre Shearwater BFC Halifax N-É	10,870,571	558,644	10,870,571 (f)
Dexter Construction Company Limited Bedford NS Hangar-line code compliant fire protection capability Phase 2 - 12 Wing Shearwater	Dexter Construction Company Limited Bedford N-É Protection contre incendie conforme aux normes du secteur des hangars - Phase 2 - 12e Escadre Shearwater	8,125,000	75,000	75,000
Do All Construction Pembroke Ont Construct urban assault course CFB Petawawa Ont	Do All Construction Pembroke Ont Mise en place d'un cours d'assaut en zone urbaine BFC Petawawa Ont	351,140	34,375	351,140 (f)
Dowland Contracting Ltd Edmonton Alta Construction of a mechanical/electrical team building CF/ASU Edmonton Alta	Dowland Contracting Ltd Edmonton Alb Construction d'un bâtiment pour l'équipe mécanique/électrique FC/USS Edmonton Alb	1,424,914		1,424,914 (f)
Dymech Engineering Greely Ont Supply/install sea containers CFB Petawawa Ont	Dymech Engineering Greely Ont Fournir/installer des récipients marins BFC Petawawa Ont	1,478,734	1,438,734	1,438,734
E Construction Ltd Edmonton Alta Resurface runway 13L-31 Rand taxiway 4 Wing Cold Lake Alta	E Construction Ltd Edmonton Alb Réfection du pavage de la voie de circulation 13L-31 Rand 4e Escadre lac Cold Alb	13,488,782	270,387	13,488,782 (f)
Electric Services Grand Centre Ltd Cold Lake Alta Security management system 4 Wing Cold Lake Alta	Electric Services Grand Centre Ltd lac Cold Alb Système de gestion de la sécurité 4e Escadre lac Cold Alb	1,392,566	427,909	1,175,369
Es-Ko Pae Monte Carlo Monaco Construct accommodation for the battle group Kandahar Afghanistan	Es-Ko Pae Monte Carlo Monaco Construire des logements pour le groupement tactique Kandahar Afghanistan	5,800,000	1,016,508	5,287,672 *
Excavation L M R Jonquière Que Replacement of municipal infrastructure 3 Wing Bagotville Que	Excavation L M R Jonquière Qc Remplacement des infrastructures municipales 3e Escadre Bagotville Qc	8,200,892	1,119,721	8,170,892

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Fitzgibbon Construction Limited Belleville Ont Construct austere runway Mountainview 8 Wing Trenton Ont	Fitzgibbon Construction Limited Belleville Ont Construction d'une piste rudimentaire Mountainview 8e Escadre Trenton Ont	1,441,752		1,441,752 (f)
Flint Field Services Ltd Bonnyville Alta Relocation wing supply service consultant design MASOP 4 Wing Cold Lake Alta	Flint Field Services Ltd Bonnyville Alb Relocation du service des biens d'Escadre, dessin de consultants MASOP 4e Escadre lac Cold Alb	1,073,105	1,073,105	1,073,105 (f)
Flint Field Services Ltd Bonnyville Alta New design for WFE Administration Building 4 Wing Cold Lake Alta	Flint Field Services Ltd Bonnyville Alb Nouveaux dessins pour le bâtiment d'administration WFE 4e Escadre lac Cold Alb	2,281,047	84,106	84,106
Flint Field Services Ltd Bonnyville Alta New design for supply Storage Building 4 Wing Cold Lake Alta	Flint Field Services Ltd Bonnyville Alb Nouveaux dessins pour le bâtiment d'entrepotage WFE 4e Escadre Cold Lake Alb	910,704	283,116	283,116
Frecon Construction Kingston Ont Construction of new dorm #2 CFB Kingston Ont	Frecon Construction Kingston Ont Construction d'un nouveau dortoir #2 BFC Kingston Ont	9,407,488	2,769,152	9,214,119
Frecon Construction Russell Ont Dwyer Hill temp facility DHTC Franktown Road Ashton Ont	Frecon Construction Russell Ont Installation temporaire au DHTC Dwyer Hill Franktown Road Ashton Ont	8,233,657	4,732,667	8,200,777
Frecon Construction Russell Ont Construct K-Span floor slab Z CFB Petawawa Ont	Frecon Construction Russell Ont Construction de dalles en béton à structure en arche Z BFC Petawawa Ont	393,324	6,243	393,324 (f)
Frecon Construction Russell Ont Upgrade Communication Lab DRDC Ottawa CFSU Ottawa Ont	Frecon Construction Russell Ont Mise à jour du laboratoire de communication RDDC Ottawa USFC Ottawa Ont	698,728	24,200	24,200
GenMec ACL Inc Bonnyville Alta Construction of 2 LAV III vehicle & kitting facilities CFB/ASU Wainwright Alta	GenMec ACL Inc Bonnyville Alb Construction des édifices de véhicule et équipement 2 LAV III BFC Wainwright Alb	23,612,217	14,367,357	14,367,357
Georges Belanger (1991) Inc Chicoutimi-Nord Que Demolition B-250 and construction facilities cadet camp B-288 3 Wing Bagotville Que	Georges Belanger (1991) Inc Chicoutimi-Nord Qc Démolition B-250 et construction du bloc sanitaire camp des cadets B-288 3e Escadre Bagotville Qc	404,428	342,901	404,428 (f)
Ger-Ro Construction Inc Chicoutimi Que Expansion of supply infrastructure GP B-218 3 Wing Bagotville Que	Ger-Ro Construction Inc Chicoutimi Qc Agrandissement de l'approvisionnement du GP Infra B-218 3e Escadre Bagotville Qc	451,930	800	451,930 (f)
Gerry Crepin Cartage Ltd Ottawa Ont** Extension of Berm A at Connaught Rifle Range Training Centre Ont	Gerry Crepin Cartage Ltd Ottawa Ont** L'extension de Berme A au centre d'entraînement de tir Connaught Ont	480,104	480,104	480,104 (f)
Goldy Mohr Ltd Nepean Ont** Paving of four compounds at Walkley Armoury Ont	Goldy Mohr Ltd Nepean Ont** Paver quatre endroits au manège militaire Walkley Ont	214,128	214,128	214,128 (f)
Haro (Xeba) Kabul Afghanistan Construct accommodation for support personnel Kandahar Afghanistan	Haro (Xeba) Kabul Afghanistan Construction de logements pour le personnel de soutien Kandahar Afghanistan	8,233,000	1,315,348	1,315,348
HCL Engineering and Construction Ltd Cobourg Ont Replace water storage tanks Mountainview 8 Wing Trenton Ont	HCL Engineering and Construction Ltd Cobourg Ont Remplacement des réservoirs d'eau Mountainview 8e Escadre Trenton Ont	337,257	12,000	337,257 (f)
High Line Electrical Constructors Ltd Edmonton Alta Street lights and traffic signals CFB/ASU Edmonton Alta	High Line Electrical Constructors Ltd Edmonton Alb Lumières de rue et de signalisation BFC Edmonton Alb	384,759	384,759	384,759 (f)
High Line Electrical Constructors Ltd Edmonton Alta Installation of security lighting X-area 4 Wing Cold Lake Alta	High Line Electrical Constructors Ltd Edmonton Alb Installation d'un éclairage de sécurité zone X 4e Escadre Lac Cold Alb	2,759,763	82,670	2,759,763 (f)
Hogan Paving Limited Fredericton NB Construct phase 1 for urban operations village Construct 3 gravel pads Gagetown NB	Hogan Paving Limited Fredericton N-B Phase 1 de construction pour le village urbain d'opérations Construire 3 blocs de gravier Gagetown N-B	680,869	680,869	680,869 (f)
Inchcape Shipping Services Dubai United Arab Emirates Build transient accommodation at Camp Mirage Dubai United Arab Emirates	Inchcape Shipping Services Dubai Émirats arabes unis Construire un logement provisoire au Camp Mirage Dubai Émirats arabes unis	290,291	267,437	267,437 *(f)
Inchcape Shipping Services Dubai United Arab Emirates Construct relief in place building Camp Mirage Dubai United Arab Emirates	Inchcape Shipping Services Dubai Émirats arabes unis Construire un immeuble de relève sur place Camp Mirage Dubai Émirats arabes unis	845,674	784,940	784,940 *(f)

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Inchcape Shipping Services Dubai United Arab Emirates Construct an office building for PRT Kandahar Afghanistan	Inchcape Shipping Services Dubai Émirats arabes unis Construction d'un immeuble de bureaux EPR Kandahar Afghanistan	680,885	298,020	680,885 <i>*(f)</i>
Inter City Pavage Gatineau Que** Repave north side parking lots Leitrim Ont	Inter City Pavage Gatineau Qc** Repaver des stationnements du côté Nord Leitrim Ont	318,200	318,200	318,200 <i>(f)</i>
James and Janet Sandercock Trenton Ont Land acquisition 197 Sandercock road Trenton Ont	James and Janet Sandercock Trenton Ont Acquisition de terres 197 chemin Sandercock Trenton Ont	2,750,000	2,750,000	2,750,000 <i>(f)</i>
JJM Construction Ltd Delta BC Construct new sewage lift station CFB Esquimalt BC	JJM Construction Ltd Delta C-B Construire la nouvelle station de relevage des eaux usées BFC Esquimalt C-B	1,489,390	1,039,745	1,039,745
JJM Construction Ltd Delta BC Runway 18-36 overlay 19 Wing Comox BC	JJM Construction Ltd Delta C-B Recouvrement de la piste d'atterrissage 18-36 19e Escadre Comox C-B	6,388,066	6,312,166	6,312,166
JJM Construction Ltd Delta BC WP10B piling West Bay FMF phase IV CFB Esquimalt BC	JJM Construction Ltd Delta C-B Phase IV de FMF WP10B entassant la Baie Ouest BFC Esquimalt C-B	4,264,918	4,264,918	4,264,918 <i>(f)</i>
JJM Construction Ltd Delta BC F Jetty Phase III Dredging CFB Esquimalt BC	JJM Construction Ltd Delta C-B Phase III de Jetée F Dredging BFC Esquimalt C-B	2,397,005	2,397,005	2,397,005 <i>(f)</i>
Johnson Controls LP Ottawa Ont Energy Performance Contract CFB Petawawa Ont	Johnson Controls LP Ottawa Ont Contrat de Performance d'Énergie BFC Petawawa Ont	15,871,232	6,578	15,466,156 *
K-Rite Construction Ltd Edmonton Alta Jarvis Lake kitchen/garage construction phase 19 Wing Comox BC	K-Rite Construction Ltd Edmonton Alb Phase de construction de cuisine/garage du lac Jarvis 19e Escadre Comox C-B	992,871	950,178	950,178
Kenalex Construction Company Ltd North Bay Ont Above ground complex (AGC) cooling upgrade 22 Wing North Bay Ont	Kenalex Construction Company Ltd North Bay Ont Amélioration du complexe de refroidissement (CSU) 22e Escadre North Bay Ont	283,861		283,861 <i>(f)</i>
Kichton Contracting 1963 Ltd Edmonton Alta Install a bullet catch at the rifle range CFB Edmonton Alta	Kichton Contracting 1963 Ltd Edmonton Alb Installer une prise de cartouche au champ de tir BFC Edmonton Alb	627,703	602,703	602,703
Kichton Contracting 1963 Ltd Edmonton Alta Construct access road to rifle range ATS Range CFB/ASU Edmonton Alta	Kichton Contracting 1963 Ltd Edmonton Alb Construction de la route d'accès au champ de tir d'ATS BFC/USS Edmonton Alb	388,000	388,000	388,000 <i>(f)</i>
Lakeland Multi-Trade Inc Cobourg Ont Construction of a small arms training facility (SAT) 8 Wing Trenton Ont	Lakeland Multi-Trade Inc Cobourg Ont Construction d'un complexe d'entraînement pour des armes à feu SAT 8e Escadre Trenton Ont	626,109	296,278	296,278
Lamco Electric Inc Chicoutimi Que Replace fire alarm system B216 3 Wing Bagotville Que	Lamco Electric Inc Chicoutimi Qc Remplacer le système d'alarme incendie B216 3e Escadre Bagotville Qc	250,932	250,932	250,932 <i>(f)</i>
M Sullivan & Son Arnprior Ont Construction of a NBCD facility 8 Wing Trenton Ont	M Sullivan & Son Arnprior Ont Construction d'une installation de DNBC 8e Escadre Trenton Ont	18,225,425	15,151,978	16,320,096
M Sullivan & Son Arnprior Ont Design-builder tactical training centre CFB Petawawa Ont	M Sullivan & Son Arnprior Ont Entrepreneur de dessin pour le centre d'entraînement tactique BFC Petawawa Ont	12,277,000	518,837	518,837
Maple Reinders Inc Kelowna BC Construction of a jumping tower (Abseil) Vernon cadet camp BC	Maple Reinders Inc Kelowna C-B Construction d'une tour d'exercice de saut (Abseil) camp de cadets Vernon C-B	314,998	314,998	314,998 <i>(f)</i>
Maricon Construction Management Limited Saint John NB Supply & install HVAC system, aluminum curtain wall, glazing and a metal roof - New gate house CFB Gagetown NB	Maricon Construction Management Limited Saint John N-B Fournir et installer un système HVAC, mur de rideau en aluminium et une toiture en métal galvanisé - Nouvel édifice porte d'entrée principale BFC Gagetown N-B	343,000	163,350	163,350
Mauco Inc Chicoutimi Que Renovation of orderly room area B-66 3 Wing Bagotville Que	Mauco Inc Chicoutimi Qc Réaménagement du secteur salle des rapports B-66 3e Escadre Bagotville Qc	719,050	72,180	719,050 <i>(f)</i>
Mauco Inc Chicoutimi Que Renovate washrooms B223 3 Wing Bagotville Que	Mauco Inc Chicoutimi Qc Rénover les salles de toilettes B223 3e Escadre Bagotville Qc	364,817	255,109	255,109
Acquisition of land, buildings and works/ Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages				

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Maxim 2000 Inc Saint John NB First single quarters accommodations construction phase CFB Gagetown NB	Maxim 2000 Inc Saint John N-B Première phase de construction des logements pour célibataires BFC Gagetown N-B	18,496,168	1,842,834	18,493,668
MC Excavation Ltd Fredericton NB Construction of parking lot at 1st Training Quarter Accommodation CFB Gagetown NB	MC Excavation Ltd Fredericton N-B Construction du stationnement pour l'unité d'accueil 1er Quart BFC Gagetown N-B	325,014	325,014	325,014 (f)
Michanie Construction Inc Ottawa Ont Design/build two storey temporary modular structure DHTC Ottawa Ont	Michanie Construction Inc Ottawa Ont Concevoir/construire une structure modulaire temporaire à deux étages DHTC Ottawa Ont	424,362	105,500	105,500
Michael Roberts Trenton Ont Land acquisition 102 Meyers Creek road Trenton Ont	Michael Roberts Trenton Ont Acquisition de terres 102 chemin Meyers Creek Trenton Ont	481,850	481,850	481,850 (f)
Mid-Valley Construction (1997) Limited Kingston Ont Purchase of 3 modular buildings 14 Wing Greenwood NS	Mid-Valley Construction (1997) Limited Kingston Ont Achat de 3 bâtiments modulaires 14e Escadre Greenwood N-É	375,839	10,000	10,000
Millard Towers Limited Cobourg Ont** Provide approach lighting towers and foundations CFS Alert Nunavut	Millard Towers Limited Cobourg Ont** Fournir des tours et des bases de balisage lumineux d'approche SFC Alert Nunavut	595,678	449,453	449,453
Miller Paving Limited Markham Ont Recap/expand East apron and taxiways 8 Wing Trenton Ont	Miller Paving Limited Markham Ont Refaire et agrandir l'aire de taxi Est 8e Escadre Trenton Ont	15,938,068	15,570,768	15,570,768
Mirtren Contractors Limited Trenton Ont Addition to cadet canteen building 287 8 Wing Trenton Ont	Mirtren Contractors Limited Trenton Ont Annexe à la cantine des cadets bâtiment 287 8e Escadre Trenton Ont	368,261	47,022	368,261 (f)
Mirtren Contractors Limited Trenton Ont Construction of a new air traffic control tower 8 Wing Trenton Ont	Mirtren Contractors Limited Trenton Ont Construction d'une nouvelle tour de contrôle de la circulation aérienne 8e Escadre Trenton Ont	10,404,155	1,483,537	1,483,537
Monteith Building Group North Bay Seymour North Bay Ont Construct military police headquarters building 22 Wing North Bay	Monteith Building Group North Bay Seymour North Bay Ont Construire le bâtiment du siège social de la police militaire 22e Escadre North Bay Ont	2,341,118	826,165	826,165
Mrs Donna Stillwell Trenton Ont Acquisition of residential property located at 198 Sandercock Road Trenton Ont	Mme Donna Stillwell Trenton Ont Acquisition d'une propriété résidentielle située au 198 rue Sandercock Trenton Ont	326,632	1,943	326,632 (f)
NAC Constructors Ltd Morriston Ont Refuelling facility upgrade Colwood CFB Esquimalt BC	NAC Constructors Ltd Morriston Ont Améliorations de l'établissement de ravitaillement Colwood BFC Esquimalt C-B	55,586,412	89,373	55,586,412 *(f)
Nelson River Construction Inc Winnipeg Man Ramp repairs phase IV 17 Wing Winnipeg	Nelson River Construction Inc Winnipeg Man Réparation de la rampe phase IV 17e Escadre Winnipeg	4,099,058	4,086,983	4,086,983
Norm Smith Electric Limited Kingston NS Replacement of fire alarm systems 14 Wing Greenwood NS	Norm Smith Electric Limited Kingston N-É Remplacement des systèmes d'alarme incendie 14e Escadre Greenwood N-É	383,091	10,000	383,091 (f)
Norm Smith Electric Limited Kingston NS Replace fire detection system 11 hangar 14 Wing Greenwood NS	Norm Smith Electric Limited Kingston N-É Remplacement d'un système de détection des incendies 11e hangar 14e Escadre Greenwood N-É	590,203	65,006	590,203 (f)
NRB Inc Grimsby Ont Purchase of Z127 trailers for SIGS/UMS CFB Petawawa Ont	NRB Inc Grimsby Ont Achat de roulottes Z127 pour SIGS/UMS BFC Petawawa Ont	918,200	818,377	818,377
NRB Inc Grimsby Ont Purchase of Z128 trailers for DA Company CFB Petawawa Ont	NRB Inc Grimsby Ont L'achat de roulottes Z128 pour la compagnie DA BFC Petawawa Ont	894,700	401,220	401,220
O'Hanlon Paving Ltd Edmonton Alta Construction of fitness trails base area CFB/ASU Edmonton Alta	O'Hanlon Paving Ltd Edmonton Alb Construction de pistes de santé physique BFC/USS Edmonton Alb	687,658	648,258	648,258
Olson Construction and Consulting Wainwright Alta Ammunition transit facility phase II CFB/ASU Wainwright Alta	Olson Construction and Consulting Wainwright Alb Dépôt de transit des munitions phase II BFC/USS Wainwright Alb	3,396,196	2,607,118	3,282,515

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Olson Construction and Consulting Wainwright Alta Construction of a terrace village LFWATC Denwood Alta	Olson Construction and Consulting Wainwright Alb Construction d'un village terrasse SESOFT Denwood Alb	479,015	31,675	479,015 (f)
Olson Construction and Consulting Wainwright Alta Provide EA to construct additional parking for the officers quarters Wainwright Alta	Olson Construction and Consulting Wainwright Alb Fournir AE pour construire un stationnement supplémentaire pour les quartiers des officiers Wainwright Alb	563,780	563,780	563,780 (f)
OPRON Maritimes Construction Dartmouth NS CFAD construct new gatehouse CFB Shearwater NS	OPRON Maritimes Construction Dartmouth N-É Construction d'une nouvelle aire de réception DMFC BFC Shearwater N-É	831,545	52,116	831,545 (f)
Optimira Energy Canada Ltd Mississauga Ont Energy services performance contract 3 Wing Bagotville Que	Optimira Energy Canada Ltd Mississauga Ont Contrat de prestations de services énergétiques 3e Escadre Bagotville Qc	4,684,790	236,064	4,568,483
Optimira Energy Canada Ltd Mississauga Ont Energy services performance contract CFB Borden Ont	Optimira Energy Canada Ltd Mississauga Ont Contrat de prestations de services énergétiques BFC Borden Ont	7,567,016	209,859	5,602,411
Ottawa Security Systems & Communications Ltd Ottawa Ont** Replace intrusion alarm systems Ottawa Ont	Ottawa Security Systems & Communications Ltd Ottawa Ont** Remplacement du système d'alarme anti-effraction dans les édifices de la RCN Ottawa Ont	583,529	249,289	583,529 *
P&H Contracting Ltd Nasonworth NB Modify sea containers for secondary urban operations training facility in RTA NB	P&H Contracting Ltd Nasonworth N-B Conteneurs maritimes modifiés pour un centre secondaire d'entraînement aux opérations en zone urbaine dans RTA N-B	375,639	375,639	375,639 (f)
PCL Constructors Canada Dartmouth NS SH335T (SCTF HQ trailers) CFB Shearwater NS	PCL Constructors Canada Dartmouth N-É SH335T (roulottes bureau du QG de la FOPC) BFC Shearwater N-É	2,237,577	1,717,634	2,237,577 (f)
Peak Engineering Brighton Ont Construct parts warehouse for C17 aircraft 10 North Star Drive 8 Wing Trenton Ont	Peak Engineering Brighton Ont Construction d'un entrepôt de pièces pour un avion C17 10 North Star Drive 8e Escadre Trenton Ont	1,243,176	765,515	765,515
Pomerleau Inc Dartmouth NS Design & construct concrete tent pads with ablution facilities Common Army PH training Gagetown NB	Pomerleau Inc Dartmouth N-É Conception et construction de tentes avec l'équipement d'ablution Armée commune entraînement PH Gagetown N-B	2,308,000		
QuebecHab Ltée Quebec Que B119 extension for new laser system Valcartier Que	QuebecHab Ltée Quebec Qc L'extension du B119 pour le nouveau système au laser Valcartier Qc	581,490	581,490	581,490 (f)
R E Hein Construction Kanata Ont Construction of a TAT warehouse CFB Kingston Ont	R E Hein Construction Kanata Ont Construction d'un entrepôt pour l'ÉAT BFC Kingston Ont	3,428,835	5,462	3,428,835 (f)
R E Hein Construction Kanata Ont Construct new trainee quarters Vimy CFB Kingston Ont	R E Hein Construction Kanata Ont Construire le nouveau quartier des débutants à Vimy BFC Kingston Ont	8,727,767	543,714	543,714
Rama-Con Inc Oakville Ont Aircraft mock-up new fire training area 8 Wing Trenton Ont	Rama-Con Inc Oakville Ont Secteur d'entraînement d'extinction d'aéronefs 8e Escadre Trenton Ont	557,201	60,907	557,201 (f)
Roscoe Construction Ltd Waterville NS Construct new training facility 14 Wing Greenwood NS	Roscoe Construction Ltd Waterville N-É Construire un nouvel édifice d'entraînement 14e Escadre Greenwood N-É	9,533,513	72,742	9,533,513 *(f)
Roscoe Construction Ltd Waterville NS Construct MSE storage facility 14 Wing Greenwood NS	Roscoe Construction Ltd Waterville N-É Construction d'une installation d'entreposage du MR 14e Escadre Greenwood N-É	513,967		513,967 (f)
Roscoe Construction Ltd Waterville NS Construct new AMSE Building 14 Wing Greenwood NS	Roscoe Construction Ltd Waterville N-É Construire un nouvel édifice AMSE 14e Escadre Greenwood N-É	511,569	245,788	245,788
Ruiter Construction Ltd Ottawa Ont JIIFC detachment short term facility CFS Leitrim Ont	Ruiter Construction Ltd Ottawa Ont Établissement à court terme du détachement JIIFC CFS Leitrim Ont	2,413,494	888,776	2,262,331 *
Ruskin Construction Ltd Victoria BC POL fuel jetty upgrade Comox Harbour 19 Wing Comox BC	Ruskin Construction Ltd Victoria C-B L'amélioration du jeté de combustion POL le port de Comox 19e Escadre Comox C-B	3,344,101	3,298,651	3,298,651

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
RW Tomlinson Ltd Gloucester Ont Paving various areas DHTC Ottawa Ont	RW Tomlinson Ltd Gloucester Ont Pavage de différents endroits DHTC Ottawa Ont	279,685	279,685	279,685 (f)
Saskcon Repair Services Ltd Saskatoon Sask Belle Plaine ramp repairs 15 Wing Moose Jaw Sask	Saskcon Repair Services Ltd Saskatoon Sask Réparation de la rampe de Belle Plaine 15e Escadre Moose Jaw Sask	1,369,901	35,000	1,354,901
Scott Healy Roofing Ltd Ottawa Ont** Replace roof on main building at NDMC Ottawa Ont	Scott Healy Roofing Ltd Ottawa Ont** Remplacer la toiture de l'édifice principal à NDMC Ottawa Ont	295,700	295,700	295,700 (f)
Sikorsky International Operations Inc Connecticut USA** Construction of the Maritime Helicopter Training Centre Shearwater NS	Sikorsky International Operations Inc Connecticut É-U** Construction du Centre d'instruction sur les hélicoptères maritimes Shearwater N-É	46,076,270	17,217,551	34,181,519 *
Simpson Building Contractors Limited Fredericton NB Construct PH1 for urban operations, construct 3 buildings CFB Gagetown NB	Simpson Building Contractors Limited Fredericton N-B Construire PH1, construire 3 bâtiments pour opérations urbaines BFC Gagetown N-B	734,947	715,087	715,087
Simpson Building Contractors Limited Fredericton NB Light armoured vehicle (LAV) III shelter CFB Gagetown NB	Simpson Building Contractors Limited Fredericton N-B Abris de troisième génération pour véhicules blindés légers (VBL) BFC Gagetown	4,017,879	171,888	4,017,879 (f)
Skarlan Enterprises Ltd Manotick Ont** Construct single storey building - Connaught Rifle Range Training Centre Ont	Skarlan Enterprises Ltd Manotick Ont** Construire un édifice à étage simple - centre d'entraînement de tir de Connaught Ont	188,911	188,911	188,911 (f)
Sprague-Rosser Contracting Co Ltd Edmonton Alta Upgrade sanitary and storm sewer phase III CFB Edmonton Alta	Sprague-Rosser Contracting Co Ltd Edmonton Alb Modernisation des égouts sanitaire et pluvial phase III BFC Edmonton Alb	3,941,787	993,485	3,924,287
Taplen Construction Inc Ottawa Ont** Construct CMTT storage facility Uplands Install Sprung shelter building 346 Ont	Taplen Construction Inc Ottawa Ont** Construire établissement d'entreposage CMTT à Uplands Installer un abri Sprung bâtiment 346 Ont	568,824	568,824	568,824 (f)
Taskforce Engineering Inc Belleville Ont Construct Herc training facility 8 Wing Trenton Ont	Taskforce Engineering Inc Belleville Ont Construire établissement d'entraînement pour les Herc's 8e Escadre Trenton Ont	2,376,063	1,490,264	1,490,264
Toryn Corporation Fredericton NB Phase 1B urban operations village - construct 10 Buildings business/apartment Complex CFB Gagetown NB	Toryn Corporation Fredericton N-B Phase 1B du village d'opérations urbaines Construire 10 Bâtiments affaires/appartements Complex BFC Gagetown N-B	492,421	492,421	492,421 (f)
Traytown Builders Limited Traytown NL Replace command post building 4 phase 1 9 Wing Gander NL	Traytown Builders Limited Traytown T-N-L Remplacer le poste de commandement bâtiment 4 Phase 1 9e Escadre Gander T-N-L	383,973	152,112	152,112
Tri-City Contracting Ltd Cold Lake Alta PLER road construction - site development electrical and fibre optics at 4 Wing Cold Lake Alta	Tri-City Contracting Ltd lac Cold Alb PLER Construction de la route - aménagement des sites d'électricité et fibre optique à la 4e Escadre lac Cold Alb	4,708,718	274,201	4,708,718 (f)
Turkstra Modular Builders Inc Beamsville Ont Site rationalization DHTC trailers Ottawa Ont	Turkstra Modular Builders Inc Beamsville Ont Rationalisation de site des caravanes de DHTC Ottawa Ont	331,270	331,270	331,270 (f)
United States Department of Defence Denver CO USA Purchase of Stratex Complex Kandahar Afghanistan	United States Department of Defence Denver CO É-U Achat du complexe Stratex Kandahar Afghanistan	309,405	309,405	309,405 (f)
Valard Construction Edmonton Alta Cable plant upgrade phase II CFB/ASU Wainwright Alta	Valard Construction Edmonton Alb Amélioration des installations de câbles phase II BFC/USS Wainwright Alb	1,719,073	49,489	1,719,073 (f)
Valley Refrigeration Limited Pembroke Ont N-111 Installation of HVAC & controls CFB Petawawa Ont	Valley Refrigeration Limited Pembroke Ont N-111 Installation du système CVC et des contrôles BFC Petawawa Ont	387,797	116,603	387,797 (f)
Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construct 3 troop shelters training area CFB Petawawa Ont	Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construire 3 abris pour les troupes dans la région d'entraînement BFC Petawawa Ont	323,100	323,100	323,100
Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construction of a rappel tower CFB Petawawa Ont	Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construction d'une tour de rappel BFC Petawawa Ont	418,000	42,388	418,000 (f)
Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont (Z123) Construct storage building 4-CQ CFB Petawawa Ont	Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont (Z123) Construire édifice à l'entreposage 4-CQ BFC Petawawa Ont	1,210,488	1,131,656	1,131,656

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Westeinde Construction Ltd (Caspian) Ottawa Ont EOI for pre-qualification for the design and construction of 2PPCLI facilities CFB Shilo Man	Westeinde Construction Ltd (Caspian) Ottawa Ont EOI pour pré-qualification du dessin et la construction de l'édifice 2PPCLI BFC Shilo Man	41,056,906		41,036,906 *
Westhoek Construction Limited Chatham Ont Construct troop shelter building Cedar Springs Rifle Range ASU London Ont	Westhoek Construction Limited Chatham Ont Construire édifice servant d'abri pour les soldats au champ de tir Cedar Springs London Ont	407,498	219,695	219,695
Williams Scotsman of Canada Ottawa Ont Supply and install office trailer complex CFB Petawawa Ont	Williams Scotsman of Canada Ottawa Ont Approvisionnement et installation d'un complexe de roulottes bureau BFC Petawawa Ont	843,363	124,538	843,363 (f)
Williams Scotsman of Canada Toronto Ont** Replacement of existing trailer with newer, larger structure C918 CFB Esquimalt BC	Williams Scotsman of Canada Toronto Ont** Remplacement de roulotte existante par une nouvelle structure plus grande C918 BFC Esquimalt C-B	360,643		360,643 (f)
Yenigun Insaat Sanayive Ticaret W Ramp Kandahar Afghanistan	Yenigun Insaat Sanayive Ticaret W Rampe Kandahar Afghanistan	390,582	390,582	390,582 (f)
NOTE: The following contracts, that were reported in previous years, have not been reported in 2007-2008 since they are not coded to Standard Object 08	NOTE: Les contrats suivants, qui ont été rapportés dans les exercices antérieurs, n'ont pas été rapportés en 2007-2008 puisqu'ils ne sont pas comptabilisés sous l'article courant 08			
Arnon Corporation Ottawa Ont** Floors 1 thru 7, gym facilities, security equipment for ADM IM PBMS Ont	Arnon Corporation Ottawa Ont** Étages 1 à 7, facilités gymnase, équipement de sécurité pour SMA IM PBMS Ont	2,488,807		1,725,450
Liberty Airport Systems Burlington Ont** Replace airfield lighting power centre Alert Nunavut	Liberty Airport Systems Burlington Ont** Remplacement signal centrale d'alimentation de l'éclairage des aéroports Alert Nunavut	584,330		438,250
Toromont Industries Ltd (Mechron Power) Ottawa Ont** Upgrade control system Alert Nunavut	Toromont Industries Ltd (Mechron Power) Ottawa Ont** Mise à jour du système de contrôle à Alert Nunavut	1,839,271		565,000
NATURAL RESOURCES 2,415,924	RESSOURCES NATURELLES 2 415 924			
Department 2,392,119	Ministère 2 392 119			
Tippoff Inc Stony Plain Alta** Fume hood installation Alta	Tippoff Inc Stony Plain Alb** Installation d'une hotte de laboratoire Alb	464,980		460,860 (f)
NOTE: The following contracts, that were reported in previous years, have not been reported in 2007-2008 since they are not coded to Standard Object 08	NOTE: Les contrats suivants, qui ont été rapportés dans les exercices antérieurs, n'ont pas été rapportés en 2007-2008 puisqu'ils ne sont pas comptabilisés sous l'article courant 08			
JT Electric Ltd Yellowknife YT** CTBT Building renovation NWT	JT Electric Ltd Yellowknife Yn** Rénovation de l'immeuble CTBT TN-O	420,951		380,800
National Energy Board 23,805	Office national de l'énergie 23 805			
Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Leasehold improvements Calgary Alta	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Améliorations locatives Calgary Alb	430,122		430,122 (f)

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
PRIVY COUNCIL 547,278	CONSEIL PRIVÉ 547 278			
Chief Electoral Officer 547,278	Directeur général des élections 547 278			
Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont** Relocation of four buildings Ottawa Ont	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont** Réaménagement de quatre édifices Ottawa Ont	1,225,352	112,379	1,225,352 (f)
PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS 175,844,758	SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE 175 844 758			
Department 1,008,314	Ministère 1 008 314			
Canada Border Services Agency 29,627,790	Agence des services frontaliers du Canada 29 627 790			
736471 Ontario Ltd Bloomfeild Ont** Roof replacement at the Border Crossing Prescott Ont Architecte Lemay & Associés Stanstead Que** Architectural services on Route 55 Que BPR Construction Ltd Kelowna BC** Cascade Border Crossing BC BPR Construction Ltd Kelowna BC** Main floor renovations Kingsgate BC Bunting Coady Architects Vancouver BC** Major construction Douglas Surrey BC CCR Construction Ltd Regina Sask** Regional realignment Prairies Region Sask Couillard Construction Ltd Coaticook Que** Border crossing reconstruction - Stanstead Route 55 Que D F S Inc Andover NB** Andover Border Crossing Andover NB Dessau-Soprin Inc Montreal Que Stanstead Border Crossing Que Emmons & Michells Construction (2000) Ltd Kingston Ont Millhaven Institution Bath Ont Foulem Construction Ltd Andover NB** Building Construction Andover NB Graham Construction & Engineering Vancouver BC** Douglas Border Crossing Surrey BC Midwest Surveys Ltd Calgary Alta** Regional realignment Prairies Region Alta NFOE & Associates / GRC en consortium Montreal Que** Customs College Rigaud Que Mott Electric Ltd New Westminster BC** Installation of radiation portals Ports of Vancouver and Fraser BC Opron Inc Montreal Que** Lacolle Border Crossing Montreal Que PVK Electrical Contractors Inc Burnaby BC** Radiation detection portal Port of Vancouver BC Rideau Construction Inc Saint-John NB** St Stephen Border Crossing St Stephen NB	736471 Ontario Ltd Bloomfield Ont** Remplacement du toit au poste frontalier Prescott Ont Architecte Lemay & Associés Stanstead Qc** Services d'architecture sur la Route 55 Qc BPR Construction Ltd Kelowna C-B** Poste frontalier de Cascade C-B BPR Construction Ltd Kelowna C-B** Rénovations au rez-de-chaussée Kingsgate C-B Bunting Coady Architects Vancouver C-B** Travaux majeurs de construction Douglas Surrey C-B CCR Construction Ltd Regina Sask** Réalignement régional Région des Prairies Sask Couillard Construction Ltd Coaticook Qc** Reconstruction du poste frontalier - Stanstead Route 55 Qc D F S Inc Andover N-B** Poste frontalier d'Andover N-B Dessau-Soprin Inc Montréal Qc Poste frontalier de Stanstead Qc Emmons & Michells Construction (2000) Ltd Kingston Ont Institution Millhaven Bath Ont Foulem Construction Ltd Andover N-B** Construction de bâtiment Andover N-B Graham Construction & Engineering Vancouver C-B** Poste frontalier de Douglas Surrey C-B Midwest Surveys Ltd Calgary Alb** Réalignement régional Région des Prairies Alb NFOE & Associates / GRC en consortium Montréal Qc** Collège des douanes Rigaud, Qc Mott Electric Ltd New Westminster C-B** Installation de portails de détection radiologiques-nucléaires Ports de Vancouver et Fraser C-B Opron Ltée Montréal Qc** Poste frontalier de Lacolle Montréal Qc PVK Electrical Contractors Inc Burnaby C-B** Installation de portails de détection radiologiques-nucléaires Port de Vancouver C-B Rideau Construction Inc Saint-John N-B** Poste frontalier St Stephen N-B	409,950 959,214 1,959,987 391,683 3,590,705 1,301,416 3,275,513 313,717 255,614 750,985 5,106,461 31,109,882 795,717 1,319,480 788,634 2,221,776 306,059 18,200,000	409,950 108,528 50,299 391,683 282,903 31,312 116,315 788,634 1,848,052 4,205,859	409,950 799,783 1,954,332 *(f) 391,683 (f) 3,180,586 695,338 3,043,334 310,258 71,774 735,964 5,106,461 24,636,066 * 775,613 116,315 788,634 2,213,649 306,059 (f) 4,205,859
Acquisition of land, buildings and works/ Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages				Public Accounts of Canada 2007-2008/ Comptes publics du Canada 2007-2008

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
TSL Contractors Ltd Whitehorse YT** Residence Fraser Border Crossing BC	TSL Contractors Ltd Whitehorse Yn** Résidence poste frontalier Fraser C-B	793,206	793,206	793,206 (f)
Canadian Security Intelligence Service 113,082	Service canadien du renseignement de sécurité 113 082			
Correctional Service 84,285,967	Service correctionnel 84 285 967			
Amherst Roofing & Sheetmetal Ltd Kingston Ont** Roof replacement Ont	Amherst Roofing & Sheetmetal Ltd Kingston Ont** Remplacement de toiture Ont	533,677	308,397	308,397
Bacon Engineering Limited Toronto Ont** Upgrade central heating plant Ont	Bacon Engineering Limited Toronto Ont** Améliorations de la centrale de chauffage Ont	280,424		140,000
Bervin Construction Ltd Abbotsford BC** Medical dispensary rooms relocation BC	Bervin Construction Ltd Abbotsford C-B** Relocalisation des chambres du dispensaire médical C-B	522,033	348,319	522,033
Bondfield Construction Company Limited Concord Ont** Construct programs building Ont	Bondfield Construction Company Limited Concord Ont** Construction de la bâtisse des programmes Ont	9,392,499	1,353,347	9,392,499
Bondfield Construction Company Limited Concord Ont** Construction of new living units Ont	Bondfield Construction Company Limited Concord Ont** Constructions de nouvelles unités résidentielles Ont	30,237,975	904,435	30,237,975
Brough Sheet Metal Company Limited Kingston Ont** Building A - replace ventilation system Ont	Brough Sheet Metal Company Limited Kingston Ont** Remplacement du système de ventilation - bâtiment A Ont	704,905	526,154	526,154
CORCAN Abbotsford BC** Living unit renovation BC	CORCAN Abbotsford C-B** Rénovation des unités résidentielles C-B	1,778,299	864,190	975,236
CORCAN Abbotsford BC** New A&D Office BC	CORCAN Abbotsford C-B** Nouveau bureau A&D C-B	404,546	234,546	404,546 (f)
CORCAN Abbotsford BC** Power & communications infrastructure BC	CORCAN Abbotsford C-B** Infrastructure de communications et d'électricité C-B	853,489		853,489
CORCAN Kingston Ont** Replacement of pneumatic controls Ont	CORCAN Kingston Ont** Remplacement des contrôles pneumatiques Ont	847,447	275,797	847,447 (f)
CORCAN Ottawa Ont** Stores addition Ont	CORCAN Ottawa Ont** Ajout d'un magasin Ont	898,190		895,646
CORCAN Kingston Ont** Windows replacement Ont	CORCAN Kingston Ont** Remplacement de fenêtres Ont	285,504		285,196 (f)
CORCAN Abbotsford BC** New living unit BC	CORCAN Abbotsford C-B** Nouvelle unité résidentielle C-B	578,116	537,116	578,116 (f)
CORCAN Ottawa Ont** Laundry room Que	CORCAN Ottawa Ont** Buanderie Qc	990,762		990,762 (f)
CORCAN Riverview NB** Roof replacement NB	CORCAN Riverview N-B** Remplacement de toiture N-B	376,797		376,797 *(f)
CORCAN Kingston Ont** Building modifications Ont	CORCAN Kingston Ont** Modifications apportées à l'édifice Ont	719,766		719,766
CORCAN Kingston Ont** Bathroom renovations Ont	CORCAN Kingston Ont** Rénovations aux salles de bain Ont	346,411		346,411 (f)
CORCAN Kingston Ont** Modifications to building Ont	CORCAN Kingston Ont** Modifications à l'édifice Ont	929,926		929,926
CORCAN Ottawa Ont** Shop fit-up Ont	CORCAN Ottawa Ont** Aménagement de l'atelier Ont	533,961		533,961
CORCAN Ottawa Ont** Sprinkler system Ont	CORCAN Ottawa Ont** Système d'arrosage Ont	383,119	110,487	355,287 *(f)
CORCAN Ottawa Ont** New living unit BC	CORCAN Ottawa Ont** Nouvelle unité résidentielle C-B	632,579	260,000	260,000
CORCAN Ottawa Ont** Maintenance & program building NS	CORCAN Ottawa Ont** Entretien de l'édifice des programmes N-É	1,700,000	450,000	450,000
Cruikshank Construction Limited Kingston Ont** Asphalt removal / replacement Ont	Cruikshank Construction Limited Kingston Ont** Remplacement de l'asphalte Ont	529,660	492,288	492,288

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2007-2008/

Comptes publics du Canada 2007-2008

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Emmons & Mitchell Construction (2000) Limited Kingston Ont** Paint perimeter fence Ont	Emmons & Mitchell Construction (2000) Limited Kingston Ont** Peinture de la clôture de périmètre Ont	469,500	409,926	409,926
Gateway Refrigeration Ltd Edmonton Alta** Chiller replacement Alta	Gateway Refrigeration Ltd Edmonton Alb** Remplacement du refroidisseur Alb	415,903		415,903 (f)
Grand Construction Ltd Langley BC** Kitchen piping replacement BC	Grand Construction Ltd Langley C-B** Remplacement de la tuyauterie de la cuisine C-B	480,861		475,007 *(f)
H.R. Doornekamp Constructions Odessa Ont** Structural repairs Ont	H.R. Doornekamp Constructions Odessa Ont** Réparation de la structure Ont	254,990	247,253	247,253
James Johnson Enterprises Ltd Harrison Mills BC** Security upgrade BC	James Johnson Enterprises Ltd Harrison Mills C-B** Amélioration de la sécurité C-B	644,626	620,805	620,805
Jeffrey G Wallans Construction Ltd Brighton Ont** Sewage screen replacement Ont	Jeffrey G Wallans Construction Ltd Brighton Ont** Remplacement des grillages d'égouts Ont	530,169	53,296	530,169 (f)
Jeffrey G Wallans Construction Ltd Brighton Ont** Sewage screen replacement Ont	Jeffrey G Wallans Construction Ltd Brighton Ont** Remplacement des grillages d'égouts Ont	578,263	578,263	578,263
JF Butler & Sons Ltd Aldergrove BC** Boiler plant upgrade BC	JF Butler & Sons Ltd Aldergrove C-B** Améliorations de la chaudière C-B	363,768	198,788	363,768 (f)
JT Electric Ltd Yellowknife NWT** CTBT renovation Nunavut	JT Electric Ltd Yellowknife TN-O** Rénovation de CTBT Nunavut	403,939		403,939 *(f)
KONE Inc Kingston Ont** Elevator modernization Ont	KONE Inc Kingston Ont** Modernisation de l'élévateur Ont	456,581	214,309	456,581 *
Les Entreprises Claude Chagnon Inc Saint-Hyacinthe Que Construction lot 1 Que	Les Entreprises Claude Chagnon Inc Saint-Hyacinthe Qc Construction lot 1 Qc	3,785,452	645,186	3,785,452
Meszaros Construction Limited Burnaby BC** Living unit renovation BC	Meszaros Construction Limited Burnaby C-B** Rénovation des unités résidentielles C-B	297,100	200,000	200,000
Millcroft Construction Inc Campbellcroft Ont** Construction of inmate housing Ont	Millcroft Construction Inc Campbellcroft Ont** Construction de logement pour détenus Ont	2,113,501		2,113,501 (f)
Olivit Construction Ltd Maple Ridge BC** 96 bed expansion BC	Olivit Construction Ltd Maple Ridge C-B** Ajout de 96 lits C-B	18,121,805	9,911,234	10,316,755
Opron Inc St John NB** Living units NB	Opron Inc St John N-B** Unités résidentielles N-B	14,785,875	65,603	14,785,875
PC McNeil Contracting Napanee Ont** Staircase renovation Ont	PC McNeil Contracting Napanee Ont** Rénovation des escaliers Ont	306,134	255,120	255,120
Pegdon Construction Ltd Orangeville Ont** Alterations to building Ont	Pegdon Construction Ltd Orangeville Ont** Retouches à l'édifice Ont	499,309		487,309 (f)
Pentagon Structures Ltd Edmonton Alta** Reception unit addition and modifications to exit facilities Alta	Pentagon Structures Ltd Edmonton Alb** Ajout et modifications à l'unité de réception Alb	611,241		611,241 (f)
Quinan Construction Ltd Orillia Ont** Interior fencing and gate replacement Ont	Quinan Construction Ltd Orillia Ont** Remplacement de la barrière et du clôturage intérieur Ont	2,376,010	2,259,010	2,376,010
Regent Construction Ltd Winnipeg Man** Kitchen heating & ventilation Man	Regent Construction Ltd Winnipeg Man** Système de ventilation et de chauffage de la cuisine Man	795,727		795,727 (f)
Robert W Martin Electric (1986) Ltd Kingston Ont** Replacement of emergency generators Ont	Robert W Martin Electric (1986) Ltd Kingston Ont** Remplacement des générateurs d'urgence Ont	644,261		644,261 (f)
Roof Tile Management Inc Mississague Ont** Roofing building C.23 Ont	Roof Tile Management Inc Mississague Ont** Réparation de la toiture de l'édifice C.23 Ont	606,500	601,500	601,500
Ross Clair (ROM) Contractors Toronto Ont** Control post escape route Ont	Ross Clair (ROM) Contractors Toronto Ont** Poste de contrôle de la route d'évasion Ont	747,900	46,000	46,000
Ross Clair (ROM) Contractors Toronto Ont** Construct unit for management offices Ont	Ross Clair (ROM) Contractors Toronto Ont** Construction d'unités pour l'office de gestion Ont	8,082,813	3,090,814	3,090,814
SA Sutcliffe Excavating Ltd Bethany Ont** Demolition Project Ont	SA Sutcliffe Excavating Ltd Bethany Ont** Projet de démolition Ont	1,329,345		1,329,345 *(f)
Sagonaska Builders Ltd Belleville Ont** Co-generation plant Ont	Sagonaska Builders Ltd Belleville Ont** Centrale de cogénération Ont	866,280		866,280
Status Electrical Construction Abbotsford BC** Telecommunications infrastructure upgrade BC	Status Electrical Construction Abbotsford C-B** Améliorations de l'infrastructure de télécommunications C-B	1,134,688		1,134,688 (f)

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
V Par Ltd Construction Enterprises Nepean Ont** Secondary water supply Ont	V Par Ltd Construction Enterprises Nepean Ont** Réseau secondaire d'alimentation d'eau Ont	636,456		636,456 (f)
NOTE: The following contracts, that were reported in previous years, have not been reported in 2007-2008 since they are not coded to Standard Object 08	NOTE: Les contrats suivants, qui ont été rapportés dans les exercices antérieurs, n'ont pas été rapportés en 2007-2008 puisqu'ils ne sont pas comptabilisés sous l'article courant 08			
Krawford Construction Ltd Edmonton Alta** Redevelop segregation unit Alta	Krawford Construction Ltd Edmonton Alb** Redéveloppement des unités de ségrégation Alb	3,076,001		2,122,451
North Slave Construction Ltd Edmonton Alta** Sally Port Expansion Alta	North Slave Construction Ltd Edmonton Alb** Expansion de l'entrée des véhicules Alb	480,251		480,251
PCL Construction Management Inc Regina Sask** New maximum security unit Sask	PCL Construction Management Inc Regina Sask** Nouvelle unité à sécurité maximale Sask	17,387,937		5,981,136
Tipp-Off Inc Stoney Plain Alta** Replace generator and Switch gear Alta	Tipp-Off Inc Stoney Plain Alb** Remplacement de l'appareillage de commutation et du générateur Alb	300,452		261,800
Royal Canadian Mounted Police 60,809,605	Gendarmerie royale du Canada 60 809 605			
BARR Building Products Ltd West Vancouver BC** RCMP fit up project Langley BC	BARR Building Products Ltd West Vancouver C-B Projet d'aménagement GRC Langley C-B	267,715	267,125	267,125 (f)
BECC Construction Group Ltd Mississauga Ont** Leased accommodation fit-up Stoney Creek Ont	BECC Construction Group Ltd Mississauga Ont** Aménagement des logements locatifs Stoney Creek Ont	2,237,003	155,320	2,237,003
Cambridge Construction Ltd Calgary Alta** RCMP Airport renovations Calgary Alta	Cambridge Construction Ltd Calgary Alb** Rénovation à l'aéroport de la GRC Calgary Alb	356,347		356,347
Castle Rock Contracting Edmonton Alta** Refurbish cell cabin Janvier Alta	Castle Rock Contracting Edmonton Alb** Remise à neuf des geôles mobiles Janvier Alb	284,960		284,960 (f)
City of Chilliwack Chilliwack BC** Acquisition of portable building - SBdA Chilliwack BC	City of Chilliwack Chilliwack C-B** Acquisition de bâtiment portable - SBdA Chilliwack C-B	470,000		470,000 *(f)
Construction C.G. Beaulieu Inc St-Basile-le-Grand Que** 8th floor re-fit Westmount Que	Construction C.G. Beaulieu Inc St-Basile-le-Grand Qc** Réaménagement du 8e étage Westmount Qc	320,000		320,000
Dominion Construction Ltd Regina Sask** New food services building Regina Sask	Dominion Construction Ltd Regina Sask** Nouvel édifice pour services alimentaires Regina Sask	12,481,737	3,625,956	3,625,956
Dowland Contracting Ltd Edmonton Alta** RCMP detachment building Fort Vermillion Alta	Dowland Contracting Ltd Edmonton Alb** Édifice du détachement Fort Vermillion Alb	2,549,793	27,486	2,549,793 (f)
G David Eldridge (in trust) Barrington NS** New married quarters (land purchase)	G David Eldridge (en fiducie) Barrington N-É** Quartier de nouveaux mariés (achat terrain)			
Clark's Harbour NS	Clark's Harbour N-É	275,000	275,000	275,000 (f)
Graham Construction Ltd Saskatoon Sask** RCMP Detachment Saskatoon Sask	Graham Construction Ltd Saskatoon Sask** Détachement GRC Saskatoon Sask	8,225,538	33,761	8,225,538 (f)
Gus Poirier Construction Ltd Smithers BC** New RCMP detachment Telegraph Creek BC	Gus Poirier Construction Ltd Smithers C-B** Nouveau détachement GRC Telegraph Creek C-B	2,149,743	6,298	2,149,743
Gus Poirier Construction Ltd Smithers BC** New RCMP detachment Fraser Lake BC	Gus Poirier Construction Ltd Smithers C-B** Nouveau détachement GRC Fraser C-B	2,265,820	1,407,200	1,407,200
Hipperson Construction Company Regina Sask** Central heating plant asbestos removal and pipework Regina Sask	Hipperson Construction Company Regina Sask** Retrait de l'amiante et tuyauteries du système de chauffage central Regina Sask	937,025		
Humboldt Lumber Mart Ltd Humboldt Sask** RCMP detachment building Nipawin Sask	Humboldt Lumber Mart Ltd Humboldt Sask** Édifice du détachement de la GRC Nipawin Sask	1,799,927	1,883	1,799,926
Independent Construction MGMT Inc Regina Sask** Damp proofing of residences & landscaping Regina Sask	Independent Construction MGMT Inc Regina Sask** Imperméabilisation de résidence et aménagement paysager Regina Sask	358,127		119,175
Independent Electric/Nahanni Construction Yellowknife NWT** New RCMP detachment Fort Liard NWT	Independent Electric/Nahanni Construction Yellowknife TN-O** Nouveau détachement de la GRC Fort Liard TN-O	1,646,195		1,646,195 (f)
In-line contracting Ltd Edmonton Alta** Sewer enhancement Red Earth Creek Alta	In-line contracting Ltd Edmonton Alb** Amélioration des égoûts Red Earth Creek Alb	4,785,648	24,783	475,648

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Investor's Real Property Ltd Burnaby BC** Lease fit up Surrey BC	Investor's Real Property Ltd Burnaby C-B** Amélioration locative Surrey C-B	425,290	424,088	424,088
J C Construction Matane Inc Matane Que** New RCMP detachment Rimouski Que	J C Construction Matane Inc Matane Qc** Nouveau détachement GRC Rimouski Qc	2,371,061		2,371,061
JM General Contractors St Albert Alta** Cell and detention area renovations Kitscoty Alta	JM General Contractors St Albert Alb** Rénovation des cellules et des zones de détention Kitscoty Alb	660,727	192,424	660,727
Kemway Contractors Ltd Edmonton Alba** New RCMP detachment Redwater Alba	Kemway Contractors Ltd Edmonton Alb** Nouveau détachement GRC Redwater Alb	1,702,762		1,702,762 ^{*(f)}
Lawson Lundell Law Office (in trust) Yellowknife NWT** Acquisition of land Nunavut	Lawson Lundell Law Office (en fiducie) Yellowknife TN-O** Acquisition de terrains Nunavut	300,000		300,000
Multicon Property Services Ltd Fredericton NB** Detachment offices Woodstock NB	Multicon Property Services Ltd Fredericton N-B** Bureaux des détachement Woodstock N-B	748,167	34,565	748,167 (f)
PCL Construction Canada Inc Darmouth NS** Renovations Port Hawkesbury NS	PCL Construction Canada Inc Darmouth N-É** Rénovations Port Hawkesbury N-É	275,102		275,102 ^{*(f)}
PCL Construction Management Inc Regina Sask** C Block repacement of sewer/water servicing lines Regina Sask	PCL Construction Management Inc Regina Sask** Remplacement des services d'égouts et d'aqueduc pour le bloc C Regina Sask	284,960		104,966
PCL Construction Management Inc Regina Sask** Pool building restoration Regina Sask	PCL Construction Management Inc Regina Sask** Rénovation de l'édifice de la piscine Regina Sask	1,893,171		1,893,171
Penn-Co Construction Canada Ltd Blumenort Man** New RCMP detachment Pukatawagan Man	Penn-Co Construction Canada Ltd Blumenort Man** Nouveau poste de détachement de la GRC Pukatawagan Man	2,716,499		2,557,478
Pernille Nielsen (in trust) Bowen Island BC** RCMP residence acquisition Bowen Island BC	Pernille Nielsen (en fiducie) Bowen Island C-B** Acquisition de résidence Bowen Island C-B	633,000	633,000	633,000 (f)
Roderick Ian Thomson MacDonald Tofino BC** Acquisition of residence Tofino BC	Roderick Ian Thomson MacDonald Tofino C-B** Acquisition de résidence Tofino C-B	493,944		493,944 ^{*(f)}
Socam Construction Ltd Laval Que** General Quarters Construction Quebec Sub-division Ste-Foy Que	Construction Socam Ltd, Laval Qc** Construction du Quartier Général Sous division du Québec Ste-Foy Qc	7,902,235		7,902,235 (f)
Talmark Construction Ltd Whitehorse YT** New RCMP detachment Atlin BC	Talmark Construction Ltd Whitehorse Yn** Nouveau détachement de la GRC Atlin C-B	2,432,415	2,058,531	2,058,531
Taylor McCaffrey LLP (in trust) Winnipeg Man** Purchase for OGD RCMP Winnipeg Man	Taylor McCaffrey LLP (en fiducie) Winnipeg Man** Acquisition pour GRC OGD Winnipeg Man	374,500	374,500	374,500 (f)
Taylor McCaffrey LLP (in trust) Winnipeg Man** Purchase for RCMP Winnipeg Man	Taylor McCaffrey LLP (en fiducie) Winnipeg Man** Acquisition pour GRC Winnipeg Man	375,000	375,000	375,000 (f)
Westridge Construction Ltd Regina Sask** Arena ice surface floor refit Regina Sask	Westridge Construction Ltd Regina Sask** Réaménagement de la surface patinable d'une vieille aréna Regina Sask	709,438		709,438
WF Botkin Construction Ltd Regina Sask** RCMP Academy - Rehabilitate road network Regina Sask	WF Botkin Construction Ltd Regina Sask** École de la GRC - remise en état du réseau routier Regina Sask	285,981		241,795
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES 150,041,784	TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX 150 041 784			
Bird Construction Company Richmond BC Tax Centre half-life refit Phase 3 upgrade Surrey BC	Bird Construction Company Richmond C-B Réaménagement du centre fiscal de demi-vie Projet de modernisation phase 3 Surrey C-B	12,958,457	91,489	12,958,457 *
Celeb Construction Ltée Brossard Que Controller with variable flow Westmount Que	Celeb Construction Ltée Brossard Qc Contrôleur à débit variable Westmount Qc	307,848		307,848 (f)
CMF Construction Ltd Nanaimo BC New Smith River bridge replacement Alaska Highway BC	CMF Construction Ltd Nanaimo C-B Remplacement du pont de la rivière Smith Route de l'Alaska C-B	5,562,887	1,030,625	5,562,887
CMF Construction Ltd Nanaimo BC Tetsa River #2 bridge replacement Alaska Highway BC	CMF Construction Ltd Nanaimo C-B Remplacement de pont #2 du fleuve Tetsa Route de l'Alaska C-B	7,876,566	4,012,800	4,012,800

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
Construction DJL Inc Montreal Que Repair of parking lot Saint-Laurent Que	Construction DJL Inc Montréal Qc Réparation du stationnement Saint-Laurent Qc	3,999,770		3,999,770
Construction SOCAM Ltée Laval Que Refit buildings Montreal Que	Construction SOCAM Ltée Laval Qc Réaménagement des édifices Montréal Qc	660,220		660,220 (f)
Construction Sogescon Inc Brossard Que Toilet rooms repair Westmount Que	Construction Sogescon Inc Brossard Qc Réfection des salles de toilette Westmount Qc	1,024,125	561,125	1,024,125
Decarel Westmount Montreal Que Construction of new government building Montreal Que	Decarel Westmount Montréal Qc Construction d'un nouvel édifice gouvernemental Montréal Qc	41,359,482	32,804	41,359,482
Hoban Equipment Ltd Salmon Arm BC Gravel crushing, hauling and stockpiling Alaska Highway BC	Hoban Équipement Ltd Salmon Arm C-B Écrasement, traction et mise en dépôt de gravier Route de l'Alaska C-B	1,434,947	702	1,434,947 (f)
Johnson Bros Roofing Ltd Victoria BC Roof repair and installation of new anchors Vancouver BC	Johnson Bros Toiture Ltd Victoria C-B Réparation de la toiture et installation de nouvelles ancrs Vancouver C-B	375,821	175,821	375,821 (f)
Lang Michener LLP (in trust) Vancouver BC Use purchase option at 13130 76th Ave Surrey BC	Lang Michener LLP (en fiducie) Vancouver C-B Exercice de l'option d'achat au 13130 76th Ave Surrey C-B	8,859,291	8,859,291	8,859,291 (f)
Pomerleau Inc Dartmouth NS Construction of a new Government of Canada Building Charlottetown PEI	Pomerleau Inc Dartmouth N-É Construction d'un nouvel édifice gouvernemental Charlottetown Î-P-É	31,719,238	1,156,550	31,719,238 *(f)
Western Pacific Enterprises GP Vancouver BC Upgrade fire alarm system Sinclair Centre Vancouver BC	Western Pacific Entreprises GP Vancouver C-B Mise à niveau du système d'alarme incendie Sinclair Centre Vancouver C-B	997,539		
White Bear Industries Ltd Terrace BC Gravel crushing and stockpiling Km 258 and other pits Alaska Highway BC	White Bear Industries Ltd Terrace C-B L'écrasement et la mise en dépôt de gravier au kilomètre 258 et autres postes Route de l'Alaska C-B	1,072,447	1,072,447	1,072,447
TRANSPORT 1,602,281	TRANSPORTS 1 602 281			
Department 1,602,281	Ministère 1 602 281			
Dean Construction Company Limited Ont** Replace retaining wall at the Sarnia North Slip Ont	Dean Construction Company Limited Ont** Remplacement du mur de soutient à la rampe nord de Sarnia Ont	294,825	294,825	294,825
Gestion de construction LGGC Inc Montreal Que** Rehabilitation non directional beacon on Site Lac Eon Que	Gestion de construction LGGC Inc Montréal Qc** Réhabilitation phare non directionnel du site Lac Eon Qc	1,086,603		1,086,603 (f)
Herve Pomerleau Inc Dartmouth NS** New regional hanger Moncton (Dieppe) NB	Hervé Pomerleau Inc Dartmouth N-É** Nouveau hangar régional Moncton (Dieppe) N-B	6,161,580	388,360	6,161,580 *
John Gaffney Construction Limited Ont** Fender rehabilitation at South Baymouth Ont	John Gaffney Construction Limited Ont** Réhabilitation des défenses à Baymouth Sud Ont	425,837		425,837 *
McNally Construction Inc Ont** Scour protection at the Burlington channel Ont	McNally Construction Inc Ont** Protection au canal de Burlington Ont	1,069,396		1,069,396 *(f)
Pavex Ltd Charlesbourg Que** Restoration of air circulation system Natashquan airport Que	Pavex Ltd Charlesbourg Qc** Restauration des aires de mouvement aéroport de Natashquan Qc	3,414,198		3,414,198 (f)
Robert Higgins (1984) Co Ltd Trenton NS** Sewage treatment plant Caribou ferry terminal NS	Robert Higgins (1984) Co Ltd Trenton N-É Usine de traitement d'égout Caribou ferry terminal N-É	729,483	42,247	729,483 *(f)
NOTE: The following contracts, that were reported in previous years, have not been reported in 2007-2008 since they are not coded to Standard Object 08	NOTE: Les contrats suivants, qui ont été rapportés dans les exercices antérieurs, n'ont pas été rapportés en 2007-2008 puisque'ils ne sont pas comptabilisés sous l'article courant 08			
9165-2214 Quebec Inc Kuujuaq Que** New air terminal Kuujuaq Que	9165-2214 Québec Inc Kuujuaq Qc** Nouvelle Aérogare Kuujuaq Qc	8,902,725		5,487,280

Name and location of contractor with brief description and province of project	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet	Amount contracted/ Montant du contrat	2007-2008 Expenditures/ Dépenses 2007-2008	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
(In dollars)	(en dollars)			
9165-2214 Quebec Inc Kuujuaq Que** Expansion of parking lot Kuujuaq airport Que	9165-2214 Québec Inc Kuujuaq Qc** Agrandissement du tablier à stationnement aéroport de Kuujuaq Qc	2,454,252		1,972,262
Constructions Bob-Son Inc Baie Comeau Que** Refecton circulation ways Sept-Îles Airport Que	Constructions Bob-Son Inc Baie Comeau Qc** Réfection des voies circulation et du tablier aéroport de Sept-Îles Qc	3,252,648		3,252,648
VETERANS AFFAIRS 30,457,366	ANCIENS COMBATTANTS 30 457 366			
ADT Security Services Ville St-Laurent Que ** Ste-Anne Hospital Modernization project Que Construction Berka Inc Laval Que** Ste-Anne Hospital modernization project Que Construction Socam Ltée Laval Que** Ste-Anne Hospital modernization project Que Construction Socam Ltée Laval Que ** Ste-Anne Hospital modernization project Que Groupe Dubé et Associés Laval, Que ** Ste-Anne Hospital modernization project Que Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Que ** Ste-Anne Hospital modernization project Que	ADT Security Services Ville St-Laurent Qc ** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc Les Constructions Berka Inc Laval Qc** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc Construction Socam Ltée Laval Qc** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc Construction Socam Ltée Laval Qc ** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc Groupe Dubé et Associés Laval, Qc ** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Qc ** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc	1,664,731 493,700 22,162,662 4,181,982 2,806,987 51,730,776	559,009 22,750 253,970 838,555 576,537 22,418,337	1,149,514 22,750 22,162,178 4,117,029 2,806,987 (f) 25,505,673
* Amends previous year's Public Accounts of Canada. ** Awarded through Public Works and Government Services. These contracts may include amounts reported by the department as professional and special services; *** Cost-plus contract. (f) Contract completed.	* Modifie les Comptes publics du Canada de l'exercice précédent. ** Adjugé par l'entremise des Travaux publics et Services gouvernementaux. Ces contrats peuvent comprendre des montants présentés par les ministères sous Services professionnels et spéciaux; *** Contrat à prix coûtant majoré. (f) Contrat terminé.			